Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **80 (1962)**

Heft 266

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 266 Bern, Dienstag 13. November 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, mardi 13 novembre 1962 **No 266**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicites SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Convention collective de travail pour la menuiserie, la charpenterie, l'ébénisterie et les fabriques de meubles du canton de Fribourg. - Gesamtarbeitsvertrag für die Schreinerei, Zimmerei, Möbelschreinerei und Möbelfabrikation des Kantons Freiburg.

Seiga, Glarus.

Bank in Brig in Liquidation.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 194131–194181.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über Preiszuschläge auf eingeführtem Rahm und Rahmpulver. - ACF concernant la perception de suppléments de prix sur les importations de crème et de poudre de crème.

Verschnitt der Inlandweine der Ernte 1962. - Coupage des vins indigènes de la récolte de 1962. - Taglio dei vini indigeni della vendemmia del 1962.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Le détenteur des 3 bons de caisse de la Banque cantonale vaudoise, 2¾%, à 5 ans de terme, remboursables le 1er mai 1963 (Nos 3697 et 3698, série 5U, de Fr. 1000.— chacun, et No 6094, série 5U, de Fr. 5000.—), coupons du 1er novembre 1961 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 31 mai 1963. (42²/63)

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J. G. Favey.

Nous, président I du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de l'obligation hypothécaire, du 14 mars 1902 inscrite au registre foncier le 18 avril suivant à vol. 235, No 3186 d'un montant de Fr. 3300, de l'obligation hypothécaire, du 21 mai 1891, inscrite au registre foncier le 1er juin suivant à vol. 209, No 4358, d'un montant originaire de Fr. 14 000 et grevant l'immeuble sis en la ville de Porrentruy, cadastré sous No 617, route de Fontenais, habitation assurée sous No 6, remise assurée sous No 4 A, assises, aisance, jardin de 11 ares 42 centiares, avec une valeur officielle de Fr. 48 500, appartenant à l'Hoirie de Louis Viatte, fils de Charles, en son vivant fabricant d'horlogerie à Porrentruy, de produire ces titres à notre greffe dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (641²)

Porrentruy, 9 novembre 1962.

Le président I du Tribunal
du district de Porrentruy:
Jobé.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.

H. Späti, Wohnkultur AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1962, Seite 3126), Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Späti führt Einzelunterschrift.

Berichtigung.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1962, Seite 3138). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1962, Seite 2239.

5. November 1962. Waren aller Art.

Arion Handelsgesellschaft m.b.H., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1962, Seite 1778). Handel mit und Import und Export von Waren aller Art. Ernst Ruhstaller und Alice Ruhstaller geb. Oswald sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Es sind erworben worden: die Stammeinlage des ersteren im Betrage von Fr. 10 000 vom neuen Gesellschafter Paul Burkhardt, von Kirchberg (St. Gallen), in Wil St. Gallen), und die Stammeinlage der letzteren im Betrage von Fr. 10 000 vom neuen Gesellschafter Ulrich Schamaun, von Grüsch (Graubünden), in Seewis (Graubünden). Ernst Ruhstaller ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift sowie diejenige von Alice Ruhstaller sind erloschen. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Paul Burkhardt und Ulrich Schamaun.

5. November 1962. Chem. Kleiderreinigung usw.

W. & W. Cermak, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1951, Seite 2398), Chemische Kleiderreinigung und Färberei. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Werner Cermak aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Cermak als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Walter Cermak** fortgesetzt.

5. November 1962. Bauwerkzeuge.

Karl Steiner & Co., in Hinwil. Unter dieser Firma sind Karl Steiner, von Kaltbrunn und Küsnacht, in Hinwil,und Renate Steiner-Vollmer, von Kaltbrunn und Küsnacht, in Hinwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1962 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Bauwerkzeugen. Girenbadstrasse, Ringwil 904.

5. November 1962. Baustoffe.

Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, in Zürich (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1962, Seite 2314), Fabrikation von und Handel mit Baustoffen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker», in Zürich 9, erloschen.

5. November 1962. Chemische Baustoffe usw.

Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Dr. Fritz A. Schenker-Winkler, von Däniken (Solothurn), in Zürich 6, und Dr. Romuald Burkard-Schenker, von Waltenschwil (Aargau), in Küsnacht (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler», in Zürich, übernommen hat. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Mario Oss, von Zürich, in Küsnacht (Zürich); Dr. Kurt Allemann, von Welschenrohr (Solothurn), in Zürich; Dr. Alfons Ammann, von Langendorf (Solothurn), in Zürich; Alfons Buchegger, von Zürich und Wittenbach (St. Gallen), in Zürich; Anton Künzle, von Gossau (St. Gallen), in Widen (Aargau); Antonio Peduzzi, von Thun, in Oberengstringen (Zürich); Walter Squinobal, von Regensdorf, in Niederglatt (Zürich); Dr. Markus Weidenmann, von Winterthur und Basel, in Birmensdorf (Zürich); Ernst Wiederkehr, von Zürich und Gontenschwil (Aargau), in Zürich; Heinrich Scoglio, von Valcolla (Tessin), in Bern, und Edmond Paillex, von und in Lausanne. Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten, insbesondere für das Baugewerbe, Uebernahme und Ausführung von Abdichtungs-, Injektions-, Spritzbeton- und Gunit-Arbeiten sowie Auswertung von Patenten und Beratung Dritter auf dem Gebiete der chemischen Baustoffe. Tüffenwies 12.

5. November 1962. Berufsverband.

Genossenschaft Seltra, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1960, Seite 3102). Die Generalversammlung vom 11. August 1962 hat die Statuten geändert. Der Zweck der Genossenschaft hat sich insoweit geändert, als diese nun eine Vereinigung von Mitgliedern der Sektion Zürich und Umgebung des Schweizerischen Transportgewerbeverbandes (TGV) ist. Im Zeichnungsmodus der eingetragenen Zeichnungsberechtigten, die weiterhin Kollektivunterschrift führen, ist insofern eine Aenderung eingetreten, als jetzt bei der Vertretung der Genossenschaft stets Albert Bertschi, bisher Vizepräsident, nun Präsident der Verwaltung, mitwirken muss; er zeichnet gemeinsam mit Albert Meier, bisher Präsident, nun Vizepräsident der Verwaltung, oder mit Reinhard Weidmann oder mit Hans Walti, beide Mitglieder der Verwaltung, oder Ferdinand Knecht.

5. November 1962. Bücherexpertisen.

Bruno Mohn, in Zürich (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1959, Seite 1327), Bücherexpertisen usw. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 52.

5. November 1962.

J. C. Rutz, Automobile, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1954, Seite 2258). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz und sein persönliches Wohndomizil nach Utikon verlegt. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 51.

5. November 1962. Waren aller Art.

L. S. R. Asch, in Zürich (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1946, Seite 3029), Vertretungen in Waren aller Art. Neues Geschäftsdomizil: Frohburgstrasse 74.

6. November 1962. Waren aller Art.

Inter-Sofex AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1961, Seite 3449), Handel mit Waren aller Art usw. Dr. Gustav Adolf Gericke ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Steiner ist neu in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied gewählt worden; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

6. November 1962. Waren aller Art.

Redema A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1948, Seite 2864), Import, Export von und Handel mit Erzeugnissen der technischen, chemischen, Holz-, Textil- und Lebensmittelindustrie usw. Neues Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 61, in Zürich 6.

6. November 1962. Lebensmittel, Rohmaterial.
Reimund AG., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1959, Seite 2378), Handel mit Lebensmitteln, Rohmaterialien usw. Dr. Arthur Reimund, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Weisslingen (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 85 in Zürich 8 (bei Treuhandpraxis Walter Giroud).

6. November 1962. Haushaltapparate.
Apalux A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 109), Handel mit Haushaltapparaten usw. Neues Geschäftsdomizil: Rennweg 11 in Zürich 1.

6. November 1962.
Holka-Auto Union Verkaufs AG. in Schlieren (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1962, Seite 370). Die Generalversammlung vom 24. Oktober 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Holka Auto Union AG.**

6. November 1962.
Garage Riesbach A.-G. Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1962, Seite 1531). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Fritz Bögli, von Seeberg (Bern), in Zürich, Rudolf Gasser, von Hallau (Schaffhausen) in Küsnacht (Zürich), und Hans König, von Tägerwilen (Thurgau), in Zollikon.

6. November 1962. Nutzfahrzeuge usw.
Truck AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1962, Seite 2577), Handel mit neuen und gebrauchten Nutzfahrzeugen und Ersatzteilen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Bögli, von Seeberg (Bern), in Zürich.

6. November 1962.
Ernst Autotransport A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1953, Seite 594). Emma Ernst geb. Plattner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Max Ernst, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Paula Ernst geb. Lenherr, von Volketswil, in Zürich.

6. November 1962.
Lagerhaus Winterthur der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1962, Seite 2494), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft», mit Hauptsitz in Zürich 1. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag gelöscht.

6. November 1962.
Weberei Tösstal AG., in Bauma (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1962, Seite 42). Die Prokura von Emil Fischer ist erloschen.

6. November 1962.
M. Banyai & Co., Schürzen- & Wäschefabrik «Vera», in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 133 vom 9. Juni 1944, Seite 1297). Neues Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 38 in Zürich 2.

6. November 1962.
Baugenossenschaft «Auwiesen», in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1958, Seite 1782). Emil Läubli ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Schalcher ist nicht mehr Kassier, sondern Präsident der Verwaltung. Neu ist in die Verwaltung als Kassier gewählt worden Gottfried Schwarz, von Zürich, in Winterthur. Präsident Schalcher oder Vizepräsident Gerteis führt Kollektivunterschrift mit Aktuar Stutz oder Kassier Schwarz. Neues Geschäftsdomizil: Wartstrasse 268 in Winterthur 4 (bei Heinrich Schalcher).

6. November 1962.
Gottlieb Finkbohner, Inhaber Hans Humm, Möbelhaus, in Zürich (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1947, Seite 1486). Die Firma lautet nun: **Hans Humm, Tapezierer- und Möbelgeschäft.**

6. November 1962.
H. Egli, Garage a. d. Sihl, in Zürich (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1940, Seite 2153). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

6. November 1962. Gartenbau.
H. Walder, in Zürich (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1955, Seite 126), Vertretungen in Artikeln für den Gartenbau. Neues Geschäftsdomizil: Rumpumpsteig 3.

6. November 1962.
JKT, Spezialmaschinen, Werkzeuge & Industriebedarf, Jean Kümmin, Thalwil, in Thalwil (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1958, Seite 3262). Neues Geschäftsdomizil: Langrütistrasse 1.

6. November 1962. Tabak- und Papeteriewaren.
Otto Lüscher-Sahli, in Zürich (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1961, Seite 2666), Handel mit Tabak- und Papeteriewaren. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. November 1962. Autos.
Johann Vögeli, in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1951, Seite 2673), Handel mit Automobilen. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. November 1962. Malerei.
Paul Ruckstuhl, in Zürich (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2773), Dekorations- und Flachmalerei. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kollektivgesellschaft «Paul Ruckstuhl's Erben», in Zürich 2, übernommen worden.

6. November 1962. Malerei.
Paul Ruckstuhl's Erben, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Rosmarie Menn geb. Ruckstuhl, von Ilanz, Schiers und Schuls (Graubünden), in Zürich 2, und Gertrud Fischer geb. Hildebrand, von Zürich, in Zürich 2, diese beiden mit Zustimmung ihrer Ehemänner im Sinne von Art. 167 ZGB, sowie Helene Ruckstuhl, von Nesslau (St. Gallen), in Zürich 7, und Eugen Hildebrand, von Zürich, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. August 1962 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Paul Ruckstuhl», in Zürich, übernommen hat. Die Gesellschafterinnen Gertrud Fischer-Hildebrand und Helene Ruckstuhl sind nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Malergeschäft. Seestrasse 372.

6. November 1962.
Verband schweizerischer Hartschotterwerke, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1955, Seite 1826). Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 49 in Zürich 6.

6. November 1962.
Zürcher Amtsbürgschaftsgenossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1962, Seite 1641). Die Generalversammlung vom 28. April 1962 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

6. November 1962. Textilien.
J. Wyler Sohn & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1958, Seite 1742), Handel en gros mit Textilwaren usw. Die Prokura von Max Brunner ist erloschen.

6. November 1962. Beteiligungen.
Wilkens, Pemberton A.G. (Wilkens, Pemberton S.A.) (Wilkens, Pemberton Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. November 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an und die finanzielle Unterstützung von anderen Gesellschaften, vor allem solchen, die auf dem Gebiete der Werbung, Marktforschung und Absatzförderung tätig sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf bis neun Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien George Worledge, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident; William Harry Wilkens, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, Vizepräsident; Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon; Martial Frêne, von Reconvilier (Bern), in Kilchberg (Zürich), und Dr. Peter Kistler, von Reichenburg (Schwyz) und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Klosbachstrasse 37 in Zürich 7 (bei Hans König).

6. November 1962. Transporte.
W. Kälberer, in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1957, Seite 2934). Internationale Transporte usw. Die Prokura von Paul Fässler ist erloschen. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2.

7. November 1962. Kaufhaus.
Paul Hoeftmann & Co. Aktiengesellschaft, in Uster (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1955, Seite 582), Betrieb eines Kaufhauses usw. Die Generalversammlung vom 25. Oktober 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung voll liberiert wurden, ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Zwahlen wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

7. November 1962.
Delta-Hotel AG. (Delta-Hotel SA.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Oktober 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Errichtung und den Betrieb von Hotels sowie die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland und ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Werner Berli, von Ottenbach, in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 329 in Zürich 3 (bei Automobilwerke Franz A.-G.).

7. November 1962. Telephonauftragsdienst.
Telag-Zentrale AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1959, Seite 742), Einrichtung und Betrieb eines privaten Telephonauftragsdienstes usw. Neues Geschäftsdomizil: Ottikerstrasse 53 in Zürich 6.

7. November 1962.
Milchgenossenschaft Neubrunn, in Turbenthal (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1959, Seite 2698). Rudolf Appert ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Bärtschi, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident der Verwaltung. Neu ist als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt worden Peter Hans, von Jeuss (Freiburg), in Turbenthal. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

7. November 1962.
Schweizerischer Musikpädagogischer Verband, in Zürich 7, Verein (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1950, Seite 2270). Die Unterschriften von Lorenz Lehr, Walter Frey, Walter Müller, Eugen Trainé und Lydia Opienska-Barblau sind erloschen. Otto Uhlmann führt Kollektivunterschrift nun als Präsident und Sekretär des Zentralvorstandes; Werner Bloch führt Kollektivunterschrift jetzt als Vizepräsident, Aktuar und Protokollführer. Neu führen Kollektivunterschrift Hans Rogner, von und in Zürich, als Kassier, ferner Willy Girsberger, von Bern und Ossingen (Zürich), in Bern; Klaus Linder, von und in Basel, Dr. André Paul Gaillard, von Bullet (Waadt), in Lausanne; Roger Boss, von Meiringen, in Neuenburg, und Dr. Elvira Lüthi, von Schaffhausen, in Neggio (Tessin), als weitere Mitglieder des Zentralvorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit je einem der übrigen Mitglieder des Zentralvorstandes Kollektivunterschrift.

7. November 1962.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Obfelden, in Obfelden (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1956, Seite 3289). Albert Häberling, dieser infolge Todes, und Adolf Gut sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Eduard Leuenberger ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, sondern Beisitzer desselben; seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Ernst Feuz, von Beatenberg (Bern), in Obfelden, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident, und Fritz Schneider, von Trub (Bern), in Obfelden, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Aktuar des Vorstandes. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Otto Häberling, von und in Obfelden (Zürich), als Präsident. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

7. November 1962. Elektrische Anlagen.
Josef Schneider, in Winterthur (SHAB. Nr. 192 vom 17. August 1928, Seite 1605). Elektrische Anlagen. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «J. Schneider», in Winterthur, erloschen.

7. November 1962. Elektr. Installationen.
J. Schneider, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Josef Schneider-Zobl, von Rüti (St. Gallen) und Winterthur, in Winterthur 1. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erlosehenen Einzelfirma «Josef Schneider», in Winterthur, übernommen. Elektrische Installationen; Erstellung von elektrischen Anlagen. Tösstalstrasse 252.

7. November 1962. Hotel.
A. Perren, in Zürich (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1955, Seite 1194). Betrieb des Hotels garni Breitinger. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. November 1962. Schmuck.
Hans Péelard, in Zürich (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1958, Seite 470). Handel en gros mit Schmuckwaren und Edelsteinen. Die Prokura von Ernst Tännler ist erloschen.

8. November 1962. Elektronische Apparate usw.
Telerent A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. November 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel jeglicher Art mit irgendwelchen Waren, speziell auf dem Gebiete elektrischer und elektronischer Apparate, kann auch Beteiligungen erwerben und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 145 000, ist zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 90 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt 200 Televisionsapparate Marke Pye zum Preise von Fr. 100 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Die Aktien zu Fr. 100 sind Vorzugsaktien. Sie berechtigen zu einer erleichterten Uebertragung unter ihren Besitzern und gewähren ein Vorkaufsrecht an den Aktien zu Fr. 500, alles gemäss näherer Regelung in den Statuten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zumikon. Direktor mit Einzelunterschrift ist Anton F. Schneider, von Uetendorf, in Lugano. Geschäftsdomizil: Kernstrasse 27 in Zürich 4.

8. November 1962. Photolithographien.
Zürrer A.G. Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Oktober 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Photolithographien und kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Franken 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentliehung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an und führen Einzelunterschrift: Werner Zürrer, von Richterswil, in Winterthur, als Präsident, und Hugo Schrepfer, von Obstalden, in Ilnau, als Vizepräsident. Geschäftsdomizil: Burstwiesenstrasse 69 in Zürich 3.

8. November 1962. Süsswaren.
Candy Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1961, Seite 366). Handel mit Süsswaren usw. Dr. Werner Reich und Walter Bolli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Max Krummenacher, von und in Horgen, als Präsident, und Ernst Küng, von und in Rüschlikon. Neues Geschäftsdomizil: Nüschelerstrasse 10 in Zürich 1 (bei der Bank in Baden).

8. November 1962.
Elvia Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1962, Seite 1966). Emil Andriaz ist zum Subdirektor mit Einzelunterschrift ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

8. November 1962. Maschinen.
Fagrama AG., in Schlieren (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1962, Seite 517), Fabrikation und Vertrieb von Maschinen usw. Neues Geschäftsdomizil: Sägestrasse 11.

8. November 1962.
Apparate- und Metallbau Wald AG. in Wald (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1960, Seite 1503). Die Prokura von Hermann Schenkel ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Meyer, von Seengen (Aargau), in Wald (Zürich).

8. November 1962.
Mondial Verlag & Gastwirtschaftsbetriebe A.G., Winterthur, in Winterthur 4 (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1962, Seite 2818). Verlag von und Handel mit Büchern und Zeitschriften aller Art, Kauf und Führung von Gastwirtschaftsbetrieben usw. Heinrich Meierhofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden: Josef Troxler, von Willisau (Luzern), in Zürich, als Präsident, und Dr. Werner Baumann, von Embd (Wallis) in Zürich, als weiteres Mitglied.

8. November 1962.
Uni-Chemie A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 213 vom 17. Oktober 1961, Seite 3009). Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen usw. Edmund Georg Locher, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Eugen Wyler; er bleibt technischer Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Friedrich Wanner, von Thalwil, in Kilchberg; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Gschwind, von Hofstetten (Solothurn), in Zürich.

8. November 1962. Industrielle Erzeugnisse.
Holexa A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1952, Seite 2142). Ein- und Verkauf von industriellen Erzeugnissen usw. Dr. E. Michel Meyer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Genferstrasse 11 in Zürich 2 (bei Dr. E. Michel Meyer).

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

5. November 1962. Maschinenbau usw.
W. Vogt, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Wilhelm Vogt, von Eriz, in Niederwangen, Gemeinde Köniz. Ingenieurbüro, Maschinen- und Metallbau. Burgunderstrasse 21.

5. November 1962.
Immobilien-A.G. Amthausgasse, in Bern (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1962, Seite 2523). Der Prokurist Ernst Müller wohnt nun in Binningen.

6. November 1962. Bauunternehmung.
A. Wirz, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Bauunternehmung und Gartenbau (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1958, Seite 3403). Neues Geschäftsdomizil: Hühnliwaldweg 9.

6. November 1962.
Immobiliar A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3150). An- und Verkauf, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien, usw. Hans Theiler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Hans Jörn Schmidt, Präsident (bisher Mitglied); Hans Schmidt (bisher); Erna von Kaenel, von Aeschi bei Spiez, in Bern (bisher ohne Unterschrift), und Karl Georg Theiler, von Wädenswil, in Hilterfingen (neu). Alle Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1962. Spenglerei usw.
Fritz Jörg, in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Jörg, von Affoltern i. E., in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Spenglerei und sanitäre Installationen.

6. November 1962. Milchprodukte.
Fritz Stettler, in Bern, Milchprodukte (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1939, Seite 382). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. November 1962.
Tiefbohr- & Baugesellschaft A.G. (Société d'Entreprise de forages et de Travaux S.A.), Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1962, Seite 894), mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 6. August 1962 hat die Statuten geändert. Die französische Fassung der Firma wird nicht mehr geführt. Die Gesellschaft bezweckt: Uebernahme und Durchführung von Tiefbohrungen aller Art; Grundwasserfassungen, Injektionen, Sondierungen und alle übrigen Spezialarbeiten des Tiefbaues; Betrieb eines Ingenieur-Büros und eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau; Erwerb, Verkauf und Verwertung branchenmässiger Patente, Lizenzen und Verfahren und anderer handelsfähiger Rechte, sowie Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundeigentum.

7. November 1962. . Waren aller Art.
Ernest Studer & Co., Bureau Positiv, in Bern, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1958, Seite 2925). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird daher gelöscht.

7. November 1962. Metzgerei.
A. Ryser & Sohn, in Bern, Metzgerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1945, Seite 1850). Die Gesellschaft ist infolge Todes des Gesellschafters Alfred Ryser, Vater, aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Willy Ryser», in Bern, übergegangen. Die Firma wird daher gelöscht.

7. November 1962. Metzgerei.
Willy Ryser, in Bern. Inhaber der Firma ist Willy Otto Ryser, von Heimiswil, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «A. Ryser & Sohn», in Bern, übernommen. Metzgerei-Wursterei. Zähringerstrasse 35.

7. November 1962. Chemisch-technische Produkte.
W. Trachsel, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1962, Seite 145). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. November 1962. Elektrotechnische Apparate.
Georgette Lohner, in Bern-Bümpliz, Verkauf elektrotechnischer Apparate (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1954, Seite 1786). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. November 1962. Milch, Milchprodukte usw.
Willy Zaugg, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Handel mit Milch, Milchprodukten und andern Lebensmitteln (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1961, Seite 3668). Neues Geschäftsdomizil: Schermenweg 192.

7. November 1962. Tea-Room.
Peter Kurz, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Peter Kurz, von Wahlern (Bern), in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Betrieb des Tea-Rooms Rondell. Könizstrasse 260.

7. November 1962. Glas.
Wwe. Alfred Giesbrecht, in Bern, Grosshandel mit Glas (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1949, Seite 158). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. November 1962. Sanitäre Installationen usw.
Joh. Ramseyer & Dilger, in Bern, sanitäre Installationen und Spenglerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 12. November 1953, Seite 2723). Die Gesellschaft ist infolge Todes des Gesellschafters Johann Ramseyer aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Louis Dilger als Inhaber der Einzelfirma «Joh. Ramseyer & Dilger, Nachfolger L. Dilger-Ramseyer», in Bern, übernommen.

7. November 1962. Sanitäre Installationen usw.
Joh. Ramseyer & Dilger, Nachfolger L. Dilger-Ramseyer, in Bern. Inhaber der Firma ist Louis Dilger, von Arbon, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Joh. Ramseyer & Dilger», in Bern, übernommen. Sanitäre Installationen und Spenglerei. Rodtmattstrasse 102.

7. November 1962. Milch, Milchprodukte, usw.
E. Stäubli, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Ernst Stäuhli, von Regensdorf (Zürich), in Zollikofen. Handel mit Milch, Milchprodukten und Lebensmitteln. Aarestrasse 38.

7. November 1962.
Studiengesellschaft für die Nutzbarmachung schweizerischer Lagerstätten mineralischer Rohstoffe, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1957, Seite 3394). Jacques Funk, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Der neue Präsident, Franz Fournier, von Winterthur, in Gerlafingen, und der Geschäftsleiter Prof. Dr. Ernst H. Niggli, nun in Liebefeld, Gemeinde Köniz (bisher), führen Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Sahlistrasse 6.

Bureau Biel

6. November 1962. Leder, Fournituren.
Hans Fellmann, in Biel, Leder- und Fournituren-handlung (SHAB. Nr. 279 vom 26. November 1936, Seite 2780). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. November 1962.
Geschäftshaus Bahnhofstrasse Nr. 7 A.G., in Biel, Verwaltung des Geschäftshauses Bahnhofstrasse 7, in Biel (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1918, Seite 2903). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 5, bei Notar Amgwerd.

6. November 1962. Stellenvermittlung.
Frau A. Monnier, in Biel, Stellenvermittlungsbüro «Rapid» (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1961, Seite 1073). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

7. November 1962.

Kinderheim «Sonnegg» Zweisimmen in Liq., in Zweisimmen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 83). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Bureau Büren an der Aare

25. Oktober 1962. Maschinen, Werkzeuge.

Jos. Habegger G.m.b.H., in Meinisberg, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1952, Seite 115). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 2. Mai 1962 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 1. Januar 1962 von der Firma «Jos. Habegger A.G.» übernommen worden. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

26. Oktober 1962. Maschinen, Werkzeuge.

Jos. Habegger A.G., in Meinisberg, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1961, Seite 2038). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Mai 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 130 000 erhöht durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Kapitalerhöhung ist liberiert durch Vollabfindung der Ansprüche der bisherigen Gesellschafter Jos. Habegger-Badertscher mit Fr. 27 000 und Frieda Habegger geb. Badertscher mit Franken 3000 aus der Uebernahme von Aktiven im Betrage von Fr. 590 884.75 und Passiven gegenüber Dritten in der Höhe von Fr. 398 716.30 der gelöschten Firma «Jos. Habegger G.m.b.H.», Meinisberg. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 130 000, eingeteilt in 130 Namenaktien. Davon sind Fr. 99 000 durch Verrechnung und Fr. 30 000 durch Sacheinlage liberiert.

Bureau Burgdorf

6. November 1962. Textilien usw.

Elsaesser & Co. Aktiengesellschaft, in Kirchberg, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1962, Seite 1926). Die Prokura von Edwin Künzler ist erloschen.

Bureau de Delémont

5 novembre 1962. Librairie, papeterie, etc.

Georgette Montavon, à Delémont. Le chef de la maison est Georgette Montavon, de Montavon, à Delémont. Librairie, papeterie, commerce d'articles religieux. Rue de Fer 5.

5 novembre 1962. Construction de routes, etc.

Adolphe Künzi, Société anonyme AKAG, succursale de Delémont, à Delémont (FOSC. du 4 mai 1961, N° 103, page 1267), société anonyme avec siège principal à Berne. Le fondé de pouvoir Klaus Schuler est actuellement domicilié à Bachmühle, commune de Niedermuhlern. Nouveau domicile de la société: rue de l'Eglise.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

7. November 1962.

Käsereigenossenschaft Heidbühl, in Eggiwil (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1960, Seite 2282). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Sekretär Ernst Kobel; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär in die Verwaltung gewählt: Ernst Schafroth, des Johann Jakob, von Röthenbach im Emmental, in Krummbach, Gemeinde Eggiwil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau de Porrentruy

5 novembre 1962. Cadrans.

Multica S.A., à Fontenais (FOSC. du 19 octobre 1962, N° 245, page 3003). Emile Kistler est domicilié à Fontenais.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

5 novembre 1962.

Caisse de Crédit Mutuel, Le Noirmont, société coopérative (FOSC. du 31 mai 1957, N° 125, page 1446). Marcel Maître, de St-Brais, au Noirmont, a été nommé président, en remplacement de Joseph Froidevaux-Paratte, décédé et dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président Elie Joly et du secrétaire Victor-Emile Froidevaux (ces deux inscrits).

Bureau Schwarzenburg

6. November 1962.

Käsereigenossenschaft Mamishaus, in Wahlern (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1952). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Ernst Binggeli, Präsident, und Robert Binggeli, Vizepräsident-Kassier. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Otto Gilgen, von Wahlern, in Wyden, Gemeinde Wahlern, als Präsident, und Fritz Hirter, von Mühlethurnen, in Henzischwand, Gemeinde Wahlern, als Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär.

Bureau Thun

5. November 1962.

Christian Schweizer, Elektro-Hus, in Thun, elektrische Unternehmungen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Heizungen, Kochapparaten, Boilern (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1947, Seite 423). Der Inhaber Christian Schweizer und seine Ehefrau Frieda Gehri geb. Stuber, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

5. November 1962.

Hs. Küenzi Immobilia Thun, in Thun, Liegenschaftsverwaltungen, Verkehrswertschatzungen usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1962, Seite 2955). Der Inhaber Hans Küenzi und seine Ehefrau Ingrid Ellen geb. Sattler, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

5. November 1962. Spezereien, Wein.

Fritz Küenzi, in Thierachern, Spezereihandlung, Verkauf von Wein über die Gasse (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1932, Seite 2734). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. November 1962. Wolltuch.

F. & E. Stucki's Söhne, in Steffisburg, Wolltuchfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1960, Seite 2902). Die Prokura des Adolf Haltmeier ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Oktober 1962.

Baugenossenschaft Pro Familia Weggis, in Weggis. Laut Statuten vom 29. September 1962 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft, die die Beschaffung und Vermietung von gesunden, zinsgünstigen Wohnungen bezweckt, durch Bau, Erwerb und Vermietung von geeigneten Wohn- und Geschäftshäusern, Alterssiedlungen und dergleichen. Jede persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident August Hofmann, von und in Weggis, führt mit dem Kassier Anton Bucher, von Marbach (Luzern) und Weggis, in Weggis, oder Aktuar Walter Birrer, von Luthern, in Weggis, Kollektivunterschrift. Domizil: bei August Hofmann, Untereggi.

5. November 1962.

Wohnbaugenossenschaft Vitznau, in Vitznau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 18. Oktober 1962 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Bau von neuzeitlichen Wohnhäusern unter Ausschluss jeglicher spekulativer Absicht, den Erwerb von geeignetem Bauland und den Unterhalt der Gebäulichkeiten und Liegenschaften und die angemessene Anpassung derselben an den Stand des technischen und sozialen Fortschrittes. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die Genossenschaft tritt in einen zwischen einem Konsortium als Vorkaufsberechtigten und Franz Zimmermann-Waldis, Vitznau, als Rechtgeber abgeschlossenen Vorkaufsvertrag vom 18. Oktober 1962 ein, wonach sie von Letztgenanntem eine Baulandparzelle von ca. 700 Quadratmetern (Oberdorf südöstlich Liegenschaft «Schönau») zum Preise von Fr. 25 pro Quadratmeter käuflich erwirbt. Jede persönliche oder solidarische Haftbarkeit der Mitglieder für Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5, gegenwärtig aus 5 Mitgliedern. Präsident ist Franz Zimmermann, von Vitznau; Aktuar: Hans Wyss, von Herlisberg; Kassier: Eduard Waldis, von Vitznau; Beisitzer: Anton Zimmermann, von Vitznau, und Justus Waldis, von Vitznau, alle in Vitznau. Der Präsident zeichnet mit je einem andern Mitglied des Vorstandes kollektiv zu zweien. Adresse der Genossenschaft: beim Präsidenten (Schönau).

5. November 1962. Lebens- und Genussmittel usw.

Adams Foods A.G., in Luzern, Lebens- und Genussmittel usw. (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1962, Seite 201). Arthur Bennet Adams, Allan Wilfred Adams und Dr. Johann Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Verwaltungsratspräsident, zugleich Delegierter, ist Joseph H. Rogatnick, Bürger der USA, in Washington (D.C., USA). Er führt Einzelunterschrift. Die übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen zu zweien.

5. November 1962. Mercerie, Bonneterie, Kolonialwaren.

Josef Rogger, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, Mercerie, Bonneterie und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1933, Seite 1937). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

6. November 1962. Textilien, Papeteriewaren usw.

Frau H. Reichlin-Wymann, in Beckenried. Inhaberin der Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Hanna Reichlin-Wymann, von Schwyz, in Beckenried. Handel mit Textilien, Papeteriewaren und Souvenirs. Dorfplatz.

Glarus – Glaris – Glarona

6. November 1962. Beteiligungen usw.

Pharmapur A.G., in Glarus, Beteiligung an anderen Gesellschaften der Lebensmittelindustrie sowie Handel mit Rohstoffen und Produkten der Lebensmittelindustrie usw. (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1960, Seite 1382). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. November 1962 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Franken 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. November 1962. Beteiligungen usw.

Legulan AG (Legulan SA) (Legulan Ltd.), in Glarus, Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland, sowie den Kauf, Verkauf und die Verwertung von Patent-, Marken- und anderen Schutzrechten usw. (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1959, Seite 3233). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1962 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt. Als Suppleantin des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der ordentlichen Mitglieder des Verwaltungsrates.

6. November 1962.

Milchgenossenschaft Luchsingen-Hätzingen, in Luchsingen (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1962, Seite 267). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 27. Oktober 1962 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck der Genossenschaft wird ergänzt durch Verkauf von Kolonialwaren.

6. November 1962. Ofenbau usw.

Nikl. Luchsinger & Sohn, in Schwanden. Niklaus Luchsinger und Kurt Luchsinger, beide von und in Schwanden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1962 ihren Anfang genommen hat. Ofenbau, Kaminbau und Plattenbeläge.

6. November 1962.

Eroca Holding A.G., in Glarus, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmungen, sowie die Verwaltung von Patent- und Markenrechten (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1959, Seite 3451). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1962 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt. Als Suppleantin des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der ordentlichen Mitglieder des Verwaltungsrates.

6. November 1962. Wissenschaftliche Berichte usw.

Scientific Development Corporation, in Glarus, Aktiengesellschaft, Besorgung wissenschaftlicher Berichte, technische Beratung usw. (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1962, Seite 2543). Als weitere, nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder des Verwaltungsrates wurden ernannt: Tassos Fondaras, amerikanischer Staatsangehöriger, in Paris; Horace G. Martin, englischer Staatsangehöriger, in London; Gilbert C. W. Radcliffe, englischer

Staatsangehörlger, in London; Annelies Bütler, von und in Zürich; Adolf Berchtold, von Zürich, in Stäfa, und Werner Schlaepfer, von und in Zollikon (Zürich).

6. November 1962.

J. Spälty, Kräuterkäsefabrikation, in Netstal, Fabrikation von und Handel mit Kräuterkäse (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1945, Seite 466). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Frau M. Spälty, Kräuterkäsefabrikation», in Netstal, übernommen.

6. November 1962.

Frau M. Spälty, Kräuterkäsefabrikation, in Netstal. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe. Maria Spälty-Covi, von und in Netstal. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «J. Spälty, Kräuterkäsefabrikation», in Netstal. Fabrikation von und Handel mit Kräuterkäse.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

2 novemhre 1962. Immeubles.

S.I. Rue Moutsalvens S.A., à Gruyères, société immobilière (FOSC. du 25 janvier 1961, N° 20, page 256). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1962, la société a décidé de transférer son siège à Bulle. La raison sociale est modifiée comme suit: **S.I. Chemin des Crêts 9.** Eric Niederhuber, dont la signature est radiée, et Georges Jetzer, démissionnaires, ne font plus partie du conseil. Henri Jetzer, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle. Sa signature est modifiée en conséquence. Adresse: rue Nicolas Glasson 11, chez «Société fiduciaire Bulle S.A.».

Bureau de Fribourg

7 novembre 1962. Participations, etc.

Francriwa A.G. (Francriwa S.A.) (Francriwa Ltd), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 1er novembre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. Elle a pour but de participer à des entreprises en Suisse et à l'étranger, de se charger d'opérations financières de toute nature, en particulier d'accorder des crédits, des cautionnements, d'acheter et de vendre des propriétés immobilières et de les mettre en gage, d'acheter et de vendre des papiers-valeurs, de se charger des fonctions fiduciaires et d'administration de fortunes. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. Charles de Graffenried, de et à Berne, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux: chez Lucien Rouiller, 3, avenue Beauregard.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

22. Oktoher 1962. Schrauben, Fassondreherei.

Gebr. Brotschi & Cie. A.G., (Brotschi frères & Cie. S.A.), in Grenchen, Schraubenfabrikation und Fassondreherei (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1961, Seite 732). In der Generalversammlung vom 4. Oktober 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 240 000 auf Fr. 360 000 erhöht durch Ausgabe von 24 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 5000. Von den bisherigen Namenaktien zu Fr. 5000 sind 36 in Inhaberaktien zu Fr. 5000 umgewandelt und 12 in 600 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einhezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 360 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und 600 Namenaktien zu Fr. 100.

5. November 1962. Uhren.

Felsa A.G. (Felsa S.A.) (Felsa Ltd.), in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1962, Seite 1760). Die Unterschrift des Direktors Rolf Bühlmann ist erloschen.

Bureau Lebern

5. November 1962. Galvanische Anstalt.

H. Müller, in Langendorf. Inhaber der Einzelfirma ist Hermann Müller, von Zuchwil, in Langendorf. Galvanische Anstalt. Heimlisbergstrasse 115.

Bureau Olten-Gösgen

2. November 1962.

Hammer Immobilien A.G., in Olten (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1958, Seite 2055). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. April 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Rolf Portmann, von Aeschi (Solothurn), in Olten; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Konradstrasse 31 (beim Präsidenten Albert Heer).

2. November 1962.

Sonnegg Immobilien A.G., in Olten (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1958, Seite 2814). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. April 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Rolf Portmann, von Aeschi (Solotburn), in Olten; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Konradstrasse 31 (beim Präsidenten Albert Heer).

6. November 1962. Bettauflegcr, technische Neuheiten.

ZIRO Zingg & Rohrer, in Olten. Moritz Zingg, von Busswil bei Melchnau, in Luzern, und Johann Rohrer, von Sachseln, in Olten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1962 begonnen hat. Vertrieb von technischen Neuheiten, insbesondere des Bettauflegers «ZIRO». Kirchgasse 12.

6. November 1962.

Grastrocknungsanlage Lostorf, Gebr. H. & F. Widmer & Co., in Lostorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1959, Seite 1225). Der Gesellschafter Hermann Widmer wohnt nun in Lostorf.

Bureau Stadt Solothurn

5. November 1962. Spezereihandlung.

Maria Micciché-Alaimo, in Solothurn (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1951, Seite 539). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Genoveva Koller-Micciché», in Solothurn, übernommen worden.

5. Novemher 1962. Spezereien.

Genoveva Koller-Micciché, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Genoveva Koller geb. Micciché, von Ballwil (Luzern), in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der obenstehend gelöschten Einzelfirma «Maria Micciché-Alaimo», in Solothurn. Handel mit Nahrungsmitteln. Kreuz- und Theatergasse I, Eingang Schaalgasse.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

7. November 1962. Pension.

Ernst Levi, in Stein am Rhein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Levi, von Kleinandelfingen (Zürich), in Stein am Rhein. Betrieb der Pension «Friedheim». Flurweg 380.

7. November 1962. Restaurant.

Geschwister Guidi, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Gerberstube», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1961, Seite 2624). Rolf Oechslin-Guidi, von Schaffhausen, in Feuerthalen, ist an Stelle seiner verstorbenen Ehefrau Angela Oechslin-Guidi in die Gesellschaft eingetreten. Diese besteht unter derselben Firma weiter. Die Gesellschafter vertreten die Firma mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

7. November 1962. Stickereien.

Hermann Sonderegger, in Wald, Fabrikation und Versand von Stickereien (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1083). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. November 1962. Textilien.

Fritz Enderlin, in Bühler, Handel und Export von Textilwaren (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 196). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. November 1962. Pflästerei, Strassenbau, Tiefbau.

Alf. Meyerhans, in Mühlebach-Amriswil, Pflästerei und Asphaltgeschäft, Strassenbau- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1951, Seite 3035). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1962 erloschen.

6. November 1962.

Meyerhans AG, Strassen- und Tiefbau, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Oktober 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Strassen- und Tiefbau, die Haltung von Kieswerken sowie die Ausführung von Transporten aller Art. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 325 000, eingeteilt in 325 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf 1. Juli 1962 Aktiven und Passiven der Firma «Alf. Meyerhans», in Mühlebach-Amriswil, gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1962, nach der die Aktiven Fr. 1 694 293.85 und die Passiven Fr. 1 568 395.20 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 125 898.65. Dieser wird durch Uebergabe von 125 Aktien der Gesellschaft und Gutschrift von Fr. 898.65 beglichen. Die übrigen 200 Aktien sind durch Verrechnung mit in den übernommenen Passiven enthaltenen Darleben liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Meyerhans, von Gricsberg, in Amriswil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Mühlebach 22.

7. November 1962.

«Bodan» Immobilien A.G., in Romanshorn (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1962, Seite 635). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Oktober 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 200 durch Verrechnung voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist jetzt in 250 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

6 novembre 1962. Fonderia.

Pressofusione S.A., in Sementina, fonderia (FUSC. dell'8 febbraio 1962, N° 32, pagina 413). Pierre Charles De Brolliet, da Ginevra, in Minusio, entra a far parte del consiglio d'amministrazione in qualità di segretario, con firma individuale. Georges Filipinetti, già amministratore unico, è ora presidente, con firma individuale come per il passato. Nuovo recapito: uffici propri.

Ufficio di Biasca

31 ottobre 1962.

Farmacia Centrale Dr. A. e L. Rondi, in Cresciano, società in nome collettivo (FUSC. del 18 gennaio 1954, N° 13). La società ha cessato l'attività dal luglio 1961. La liquidazione è terminata e la ragione sociale è radiata.

5 novembre 1962. Legname, ecc.

Lombardi Davide e Ci. S. a g.l., in Biasca, lavorazione di legname, ecc. (FUSC. del 21 ottobre 1919, N° 247, pagina 2740). Davide Lombardi è deceduto. Non è più gerente e il suo diritto di firma è estinto. La sua quota sociale di fr. 12 000 passa, per successione, alla comunione ereditaria composta di Elisabetta Lombardi ved. Davide, nata Mattei, da Airolo, in Biasca; Celestino Lombardi fu Davide, da Airolo, in Biasca; Aldo Lombardi fu Davide, da Airolo, in Biasca; Gabriella Magni, moglie di Sergio, nata Lombardi, da Melano, in Biasca, che ha designato quale suo rappresentante Aldo Lombardi fu Davide. Il socio Celestino Lombardi è gerente e vincola la società con firma individuale. Aldo Lombardi è nominato procuratore e vincola la società con firma individuale.

Ufficio di Locarno

5 novembre 1962. Operazioni fiduciarie.

Genfido S.A., in Locarno. Con atto pubblico e statuti del 3 novembre 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo tutte le operazioni di natura fiduciaria, in particolare la consulenza economica, commerciale, contabile e fiscale; l'amministrazione, la gestione, nonchè la compra-vendita di beni immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da uno a tre membri; attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Bellinzona, che vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Ufficio proprio, Casa Dr Alfonso Franzoni, Via Cappuccini.

Ufficio di Lugano

Rettifica.

Frama S.A., a Lugano (FUSC. del 2 novembre 1962, N° 257, pagina 3151). L'amministratore unico è Elvio Zoppi.

19 ottobre 1962. Aperitivi, liquori.

Luigi Albertolli, a Taverne. Titolare è Luigi Albertolli, da ed in Taverne. Compra e vendita di aperitivi e liquori, concessionario per il Ticino dei prodotti «Pezziol S.A.» di Mendrisio.

Distretto di Mendrisio

5 novembre 1962. Progettazioni meccaniche, ecc.

Tecnopatent S.A., in Balerna. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per iscopo le progettazioni meccaniche in genere e lo sfruttamento di brevetti, anche per conto di terzi. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 10 ottobre/5 novembre 1962. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberate in ragione del 40% (fr. 20 000). Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a sette membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Ernesto Lips, da Zurigo, in Balerna, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Uffici propri, c/o amministratore unico.

6 novembre 1962. Partecipazioni.

Pargeco S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'assunzione di partecipazioni in società industriali, commerciali, finanziarie e immobiliari ed inoltre l'acquisto, la vendita, il finanziamento e la gestione di beni e valori mobili ed immobili. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 5 novembre 1962. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli-Noseda-Pedrazzini, Corso San Gottardo 35.

6 novembre 1962. Costruzioni stradali, ecc.

Ghella S.A., in Chiasso, costruzioni stradali e idroelettriche, ecc. (FUSC. dell'11 ottobre 1961, N° 238, pagina 2953). Dr Alessandro Villa non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato membro Osvaldo Chiesa, da ed in Chiasso. Egli impegnerà la società con firma collettiva a due.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

13 octobre 1962.

Yvorne-Station-Service s. à r. l., à Yvorne. Suivant acte authentique et statuts du 11 octobre 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet l'exploitation des carburants Supercortemaggiore à la route de Lausanne, commune d'Yvorne; la distribution de lubrifiants, l'exploitation d'une station-service, les réparations de véhicules à moteur, les services de dépannage, l'exploitation d'un bar à café, la vente et l'achat d'accessoires pour véhicules. La société pourra s'intéresser à toutes opérations financières, immobilières ou industrielles en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont Georges fils de Goeff Roussel, d'origine française, aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus; pour une part de fr. 18 000, et Louis fils de Jean Bianchi, de et à Aigle, pour une part de fr. 2000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Louis Bianchi a été nommé associé-gérant avec signature individuelle; l'associé Georges Roussel a été nommé directeur commercial avec signature individuelle également. Bureaux de la société: au siège de la société, Route de Lausanne.

Bureau d'Aubonne

7 novembre 1962. Boulangerie-pâtisserie.

René Matthey, à Aubonne. Boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 25 février 1935, N° 46). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

6 novembre 1962. Placement de fonds.

McManus Associates S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 31 octobre 1962. But: le placement de fonds dans toutes affaires commerciales, financières, industrielles ou immobilières en Europe. Capital: Fr. 50 000, divisé en 500 actions, nominatives, de Fr. 100, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil. Administrateurs avec signature individuelle: John Greenhalg Whitworth de Grande-Bretagne, à Londres, président; Denis Edward McManus, de Grande-Bretagne, à Gerrards Cross, Bucks (Angleterre), vice-président; Edwin Borwehbeeg, de Zurich, à Pully, secrétaire; Rudolf de Reding, de Schwyz, à Berne, et Walter Lüscher, de Muhen, à Bissone. Bureau: avenue de la Rasude 2 (chez Rotnrman Service).

7 novembre 1962. Photographies, etc.

Robert E. Chapallaz fils, à Lausanne, photographies, etc. (FOSC. du 15 juin 1955, page 1561). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

Complément.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Sion (FOSC. du 15 octobre 1962, page 2946), avec siège principal à Lausanne. Willy Furrer et Maurice Pichon (inscrits) sont fondés de procuration à la direction générale avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements, entre eux, avec un autre membre de la direction générale ou un membre du conseil.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

7 novembre 1962. Immeubles.

Crêt Monchet N° 3 S.A., à Colombier, construction, transformation, achat, vente, échange, exploitation et gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 16 février 1960, N° 38, page 542). L'administrateur unique Jean Etter a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. A été désigné comme nouvelle administratrice unique: Elise Piaget née Weibel, veuve d'Eugène, des Bayards, à Neuchâtel, laquelle engagera la société par sa signature individuelle. La société a transféré ses bureaux à la rue de l'Hôpital 16, Neuchâtel (Etude Jean-Paul Bourquin).

7 novembre 1962. Ferblanterie-appareillage, etc.

Marc Simonin, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Marc-Antoine Simonin, du Bémont (Berne), à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Exploitation d'une entreprise de ferblanterie-appareillage et de chauffages centraux. Les Goulettes 8.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 novembre 1962.

Montres Actina Buffat et Cie, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, société en commandite (FOSC. du 10 janvier 1957, N° 7). La société est dissoute depuis le 29 octobre 1962. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Montres Actina Buffat et Cie en liquidation** par Louis-Gaston Genilloud, de Bulle (Fribourg), à La Chaux-de-Fonds, nommé liquidateur avec signature individuelle. La procuration conférée à Simone Buffat est radiée.

6 novembre 1962. Hôtel-restaurant.

Charles Cavuscens, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Charles-Alfred Cavuscens, de Riaz et Albeuve (Fribourg), à La Chaux-de-Fonds. Exploitation de l'Hôtel-restaurant Guillaume-Tell, 3, rue du 1er-Mars.

Bureau du Locle

3 novembre 1962. Broderie.

Marthe Seitz, au Locle, broderies, ouvrages de dames (FOSC. du 21 juin 1934, N° 142, page 1706). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

Bureau de Neuchâtel

5 novembre 1962. Atelier de mécanique.

Oreste Lanzarini, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Oreste Lanzarini, d'origine italienne, à Neuchâtel. Exploitation d'un atelier de mécanique. La Rochette.

5 novembre 1962. Bar à café.

Rose Morand, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Rose Morand, de Troistorrents (Valais), à Neuchâtel, épouse séparée de biens et autorisée de Robert Morand. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Chez Cocolet», 11, rue Pierre à Mazel.

5 novembre 1962.

Société Immobilière du Faucon, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 20 juillet 1960, N° 169, pages 2181/82). Gustave de Coulon, par suite de démission, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Michel de Coulon, de et à Neuchâtel, a été nommé vice-président du conseil d'administration. Il engage la société en signant collectivement à deux avec le président ou le secrétaire.

6 novembre 1962.

Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières (Vereinigte Tabakfabriken A.G. Neuenburg-Serrières) (Fabbriche di Tabacchi Riunite S.A. Neuchâtel-Serrières), à Neuchâtel, fabrication et vente des articles de tabac, etc. (FOSC. du 16 août 1962, N° 190, page 2378). Alberto Galbiati, de Bellinzone et Zurich, à Zurich, et Aleardo Buzzi, de Locarno, à Neuchâtel, ont été nommés fondés de pouvoir. Il signent collectivement à deux avec le président du conseil d'administration, un membre du comité de direction ou un directeur.

Genf - Genève - Ginevra

2 novembre 1962. Articles pour fumeurs, etc.

F. Fehlmann, à Genève, commerce en gros d'articles pour fumeurs et d'articles électriques (FOSC. du 22 juillet 1910, page 1315). Nouvelle adresse: 16, place de Cornavin.

2 novembre 1962. Ensemblier-décorateur.

Mme A. Miéville, à Genève. Chef de la maison: Andrée-Irène Miéville née Monnier, de et à Genève, autorisée par son mari Raymond-Charles-Edouard Miéville dont elle est séparée de biens. Entreprise d'ensemblier-décorateur à l'enseigne «Style et Confort», 6, rue Leschot.

2 novembre 1962.

Société de Prévoyance «L'Abeille», à Genève, société coopérative (FOSC. du 15 mars 1957, page 712). La société est dissoute; sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 novembre 1962.

«Cima» Compagnie des Industries Minières et Annexes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 février 1955, page 461). But modifié: participation à toutes entreprises, notamment dans l'industrie minière et ses annexes et toutes opérations financières se rapportant à ce but. La société n'a pas d'activité dans le canton de Genève, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Administration: Charles de Blonay, de Blonay (Vaud), à Genève, président; Henri Carraz, secrétaire (inscrit), et Samuel Cuendet (inscrit jusqu'ici comme président), lesquels signent collectivement à deux. Domicile de la société: 19a, rue de la Croix-d'Or, chez Adolphe Hostettler.

2 novembre 1962.

Creda SA Etablissement de Crédit, à Genève (FOSC. du 11 avril 1962, page 1090). Signature individuelle a été conférée à Othmar Balzer, d'Alvaschein (Grisons), à Genève, directeur.

2 novembre 1962.

Meyer et Cie, Cuirs, Genève, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 6 janvier 1943, page 39). Nouvelle adresse: 4, rue du Port.

2 novembre 1962.

Société Anonyme des Pétroles et dérivés, à Genève (FOSC. du 27 mars 1956, page 809). Pierre-Marie Le Houelleur n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emile Buri, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 novembre 1962. Meubles, machines de bureau, etc.

Excalibur SA., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 31 octobre 1962. But: achat, vente, distribution et représentation de tous meubles, machines, matériel et fournitures de bureau. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Giger, de Genève, à Lancy, président, Charles Matthey, de et à Genève, vice-président, et Jean-Pierre Jordan, de et à Carouge, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 21, rue Dancet, Bureau fiduciaire R. Giger.

5 novembre 1962.
Bijouterie.
Emile Comte-Jacquet, à Carouge, représentant en bijouterie (FOSC. du 7 mars 1930, page 497).
Epicerie.
Georges Dunand, à Bardonnex, commerce d'épicerie et mercerie (FOSC. du 28 décembre 1929, page 2562).
Produits céramiques.
Ernst Neitzke, à Russin, commerce et représentation de produits céramiques (FOSC. du 14 juin 1938, page 1317).
Paul-A. Robert, à Genève, pension à l'enseigne «Pension Favorite» (FOSC. du 1er octobre 1932, page 2319).
Joseph Ruedin, à Genève, charcuterie (FOSC. du 19 mars 1942, page 635).

L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation. (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC).

5 novembre 1962.
Café.
Marie Geuffroy, à Genève, café-pension (FOSC. du 3 avril 1940, page 613).
Café.
Rodolphe Hauri, à Genève, café (FOSC. du 13 février 1936, page 358).

L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC, appliqué par analogie).

5 novembre 1962. Restaurant.
Mme S. Charrière, à Genève, restaurant, tea-room à l'enseigne «Vienna» (FOSC. du 27 janvier 1940, page 184). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation. (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC).

5 novembre 1962. Epicerie, etc.
Laure Dondon, à Versoix, épicerie, droguerie, vins et liqueurs (FOSC. du 28 février 1936, page 499). L'inscription est radiée par suite de départ et remise de l'exploitation. (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC, appliqué par analogie).

5 novembre 1962. Articles de voyages, etc.
Coppex, à Genève, commerce d'articles de voyages et maroquinerie (FOSC. du 1er novembre 1954, page 2799). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 novembre 1962. Tabacs, journaux.
Mme M. Dessarzin, à Collonge-Bellerive, débit de tabacs et vente de journaux (FOSC. du 4 juin 1962, page 1645). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

5 novembre 1962. Construction d'installations avicoles, etc.
D. Brun, à Genève, construction d'installations avicoles et exploitation d'un atelier de menuiserie (FOSC. du 15 septembre 1942, page 2080). Nouvelle adresse: 13, rue Amat.

5 novembre 1962. Bureau d'architecte.
R. Jaton, à Genève, bureau d'architecte (FOSC. du 26 octobre 1960, page 3059). Nouvelle adresse: 8, rue Bovy-Lysberg.

5 novembre 1962. Nouveautés techniques, etc.
Maurice Rolli, à Genève, fabrication, commerce et représentation de nouveautés techniques, etc. (FOSC. du 31 octobre 1947, page 3212). Nouvelle adresse: 64, rue de Lyon.

5 novembre 1962. Imprimerie.
Charles Sommer, à Genève, imprimerie (FOSC. du 5 avril 1946, page 1049). Nouvelle adresse: 23, rue Gourgas.

5 novembre 1962. Textiles.
O. Stern, à Genève, représentation de textiles (FOSC. du 11 mai 1940, page 901). Nouvelle adresse par suite du changement de nom de la rue: 3, rue Dejean.

5 novembre 1962.
«Disques Ripieno» A. Im Obersteg, à Genève. Chef de la maison: Andrée-Henriette Im Obersteg, de et à Genève. Edition et diffusion de disques, 3, place des Charmilles.

5 novembre 1962.
Société Immobilière Anisée, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 septembre 1962, page 2617). Nouveau domicile: 6, rue Petitot, Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank».

5 novembre 1962. Immeubles.
SI Le Bedex, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mai 1961, page 1522). Charles Kühne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Canisia Montandon, du Locle (Neuchâtel), à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 22, rue Neuve-du-Molard, chez Pierrette Bagaïni.

5 novembre 1962.
Café-glacier La Corraterie SA, à Genève (FOSC. du 17 juin 1960, page 1810). La société est dissoute. Par conséquent elle est en liquidation sous la raison sociale **Café-glacier La Corraterie SA en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Gilbert Duboule (inscrit), avec signature individuelle. Domicile de liquidation: 7, place du Molard, chez Gilbert Duboule, avocat.

5 novembre 1962. Exploitation de tous cafés, etc.
Le Kid SA, à Genève, exploitation de tous cafés, etc. (FOSC. du 11 avril 1961, page 1007). Charles Kühne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Canisia Montandon, du Locle (Neuchâtel), à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 22, rue Neuve-du-Molard, chez Pierrette Bagaïni.

5 novembre 1962.
Société financière Italo-Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 juillet 1962, page 1969). Goffredo Cozzi, d'Italie, à Rome, et Robert Hentsch, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale.

5 novembre 1962. Horlogerie.
Société anonyme Longines pour la vente en Suisse, à Genève, achat et vente d'articles d'horlogerie, etc. (FOSC. du 5 octobre 1962, page 2816). Administration: Edouard Wirth (inscrit) nommé président, Frédéric Savoye, du Locle (Neuchâtel), à St-Imier (Berne), vice-président, et Michel Meyrat, de et à St-Imier (Berne), secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Fred-A. Angel, de Bâle, à Binningen (Bâle-Campagne), directeur. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Paul Huber, de Soleure, à Genève.

5 novembre 1962. Pièces mécaniques, etc.
Mivesa SA, à Laney, fabrication, achat et vente de pièces mécaniques (FOSC. du 13 novembre 1959, page 3122). Jacques-Edouard Weigle n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emile Minder n'est plus administrateur; il est directeur avec signature individuelle. Jean-Frédéric Minder, jusqu'ici président, reste unique administrateur et signe dorénavant individuellement.

5 novembre 1962. Meubles chinois, etc.
Orient et outre-mer SA (Eastern & Overseas Co Ltd), à Genève, commerce en gros et au détail de meubles chinois, etc. (FOSC. du 4 octobre 1962, page 2835). Diego Jorio et Loretta Del Curto ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Giordano Tonetti, président (inscrit); Edwin Fawer, de Münchenwiler (Berne), à Genève, vice-président, et Paulette Webb, de et à Genève, secrétaire. Signature: individuelle du président ou du secrétaire du conseil d'administration. L'administrateur Edwin Fawer n'exerce pas la signature sociale.

5 novembre 1962. Installation de chauffages centraux.
Brauchli SA, à Genève, installation de chauffages centraux et de ventilation (FOSC. du 16 mai 1961, page 1398). Nouveau siège: Chêne-Bourg. Statuts modifiés le 29 octobre 1962. L'administrateur Willy Brauchli (inscrit) est domicilié à Pully (Vaud). Bureaux de la société: 36, rue Peillonnex.

5 novembre 1962.
Nouvelle société financière SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 octobre 1962. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles, hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum» société anonyme commerciale financière et industrielle.

5 novembre 1962.
Pinsu, Participations immobilières et mobilières SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 octobre 1962. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles, hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum», société anonyme commerciale financière et industrielle.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Extension du champ d'application

des nouvelles dispositions de l'article 2 de la convention collective de travail pour la menuiserie, la charpenterie, l'ébénisterie et les fabriques de meubles du canton de Fribourg

L'arrêté du Conseil d'Etat y relatif du 19 octobre 1962, approuvé par le Conseil fédéral le 2 novembre 1962, est publié intégralement dans la Feuille officielle du canton de Fribourg du 10 novembre 1962. (AA. 266)

Le Conseiller d'Etat,
Directeur du Département de l'Industrie et du Commerce:
Paul Torche.

Allgemeinverbindlicherklärung

der neuen Bestimmungen von Art. 2 des Gesamtarbeitsvertrages für die Schreinerei, Zimmerei, Möbelschreinerei und Möbelfabrikation des Kantons Freiburg

Der diesbezügliche Staatsratsbeschluss vom 19. Oktober 1962, der am 2. November vom Bundesrat genehmigt worden ist, ist in seinem ganzen Wortlaut im Amtsblatt des Kantons Freiburg vom 10. November 1962 veröffentlicht.

Der Staatsrat,
Direktor des Industrie- und Gewerbedepartementes:
Paul Torche.

Seiga, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

(Berichtigung)

In den Publikationen vom 7., 8. und 9. November hat sich im letzten Satz des ersten Abschnittes ein Satzfehler eingeschlichen.

Der Satz soll richtig heissen:

Der Revisionsbericht der Fides Treuhand-Vereinigung, Zürich, hat festgestellt, dass die Rechte der Gläubiger auch nach dieser Herabsetzung des Aktienkapitals durch vorhandene Aktiven (nicht Aktien) voll gedeckt sind. (AA. 258)

Glarus, 9. November 1962. **Der Verwaltungsrat.**

Bank in Brig in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die «Bank in Brig», Aktiengesellschaft mit Sitz in Brig, ist aufgelöst worden (SHAB Nr. 256, Seite 3141). Sie ist in Liquidation getreten.

Gestützt auf Art. 742 OR werden eventuelle Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen und Rechte bis zum 15. Februar 1963 bei der Liquidatorin: Schweiz. Bankgesellschaft, Brig, einzugeben. (AA. 265³)

Brig, den 10. November 1962. **Schweiz. Bankgesellschaft, Brig.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 194131. Date de dépôt: 24 avril 1962, 20 h.
René Graff, Begnins (Vaud). — Marque de production.
Vin. (Cl. int. 33)

LE SATYRE

Nr. 194132. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1962, 20 Uhr.
National Beryllia Corporation, 1st and Haskell Avenues, **Haskell** (New Jersey, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Röhren, Schmelztiegel, Platten, Stäbe, Blöcke aus keramischem Berylliumoxyd für Geschosse, Flugzeuge und zur Verwendung in den Gebieten der Elektronik und Kernenergie sowie Mischungen für keramischen Druckguss. (Int. Kl. 1, 9, 19, 21)

BERLOX

N° 194133. Date de dépôt: 12 juillet 1962, 17 h.
The Robert J. King Company Incorporated, Science Road, **Norwalk** (Connecticut, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Composition chimique utilisée dans la fabrication du caoutchouc composé. (Cl. int. 1)

PLASTOGEN

N° 194134. Date de dépôt: 21 juillet 1962, 14 h.
Stanley Blumstein, 211 Rogers Drive Scarsdale, **New York** (New York, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

DUFONTE

Nr. 194135. Hinterlegungsdatum: 9. August 1962, 18 Uhr.
Farola Fare Limited, 10 Anderston Quay, **Glasgow C. 3** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Teigwaren wie Makkaroni, Spaghetti, Vermicelle; Mehl und Getreidenährmittel, Gebäck, Saucen und Würzen, auch in Pulverform; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, auch mit Getreide und/oder einer Sauce; Fleischextrakt, konserviertes, getrocknetes, gekochtes Obst und Gemüse, Eier, Milch und Milchprodukte, Speiseöle und Fette, Konserven und Eingepökeltes. (Int. Kl. 29, 30)

BOIL-A-PAK

N° 194136. Date de dépôt: 23 août 1962, 17 h.
Vapor Corporation, 6420 West Howard Street, Newcastle 1-9200, **Chicago 48** (Illinois, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Générateurs de vapeur, bouilleurs, organes de commande thermiques, leurs composants et accessoires. (Cl. int. 7, 11)

La marque est exécutée en noir, rouge et blanc-métal.

Nr. 194137. Hinterlegungsdatum: 15. August 1962, 20 Uhr.
Braun Electric International S.A., Mellingerstrasse 164, **Baden** (Aargau). Fabrik- und Handelsmarke.

Apparate und Geräte sowie deren Zubehör für Elektronik, Elektrotechnik, Radiotechnik, Fernsehtechnik, Photo-, sowie Heizungs- und Lüftungstechnik. (Int. Kl. 9, 11)

BRAUN ELECTRIC IBERIA

Nr. 194138. Hinterlegungsdatum: 20. August 1962, 20 Uhr.
Unichem Laboratories (Proprietary) Limited, Old Main Road, Botha's Hill, **Natal** (Südafrikanische Republik). — Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke und Präparate zur Herstellung solcher Getränke. (Int. Kl. 32)

ORAX

Nr. 194139. Hinterlegungsdatum: 20. August 1962, 20 Uhr.
Unichem Laboratories (Proprietary) Limited, Old Main Road, Botha's Hill, **Natal** (Südafrikanische Republik). — Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke und Präparate zur Herstellung solcher Getränke. (Int. Kl. 32)

LEMAX

Nr. 194140. Hinterlegungsdatum: 21. August 1962, 20 Uhr.
Braun Electric International S.A., Mellingerstrasse 164, **Baden** (Aargau). Fabrik- und Handelsmarke.

Apparate und Geräte sowie deren Zubehör für Elektronik, Elektrotechnik, Radiotechnik, Fernsehtechnik, Photo-, sowie Heizungs- und Lüftungstechnik. (Int. Kl. 9, 11)

Braun Electric

Nr. 194141. Hinterlegungsdatum: 27. August 1962, 20 Uhr.
Wilhelm Müller, Bederstrasse 121, **Zürich 2.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung der internationalen Marke Nr. 236038 von Willy Müller & Co. Kommanditgesellschaft Spezial-Magnettongeräte, München.

Apparate für die Aufnahme und Wiedergabe von Tönen, insbesondere zur Aufnahme von Telephongesprächen. (Int. Kl. 9)

Alibiphonograph

N° 194142. Date de dépôt: 30 août 1962, 17 h.
Daniel Perret, Erikastrasse 11, **Zurich 3/36.**
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, mouvements; bijouterie, bracelets de montres; outils et machines-outils utilisés dans l'horlogerie. (Cl. int. 7, 8, 14)

DANIEL PERRET

N° 194143. Date de dépôt: 31 août 1962, 17 h.
Blistex Company, 1301 - 4th Avenue, **Seattle** (Washington, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pharmaceutiques et notamment préparation destinée à être appliquée sur les lèvres pour en empêcher et en guérir les gerçures. (Cl. int. 5)

BLISTEX

Nr. 194144. Hinterlegungsdatum: 4. September 1962, 18 Uhr.
Emil Ludwig Zaehner, Bahnhofstrasse, **Effretikon** (Gemeinde Illnau, Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Reklame-Vorrichtung und Reklameträger als Begrenzungs-, Absperr- und Leiteinrichtung; Absperrung und Signalisation für Bauplätze und Verkehrsumleitungen. (Int. Kl. 9)

N° 194145. Date de dépôt: 11 septembre 1962, 18 h.
Mondial Trust Registré, Vaduz, succursale de Genève, rue du Rhône 92, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres, produits horlogers en tous genres, régulateurs électriques, appareils électriques en tous genres. (Cl. int. 9, 14)

Nr. 194146. Hinterlegungsdatum: 11. September 1962, 20 Uhr.
Walwag AG, Florastrasse 19, **Küsnacht** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Aerztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlösch-Apparate, -Instrumente, -Geräte und -Materialien, Verbandstoffe und Verbandartikel, Bandagen, künstliche Gliedmassen, Augen, Zähne, Toilettengeräte. Elektrische Apparate samt Zubehör und Installationsmaterial, Stoffe, Apparate und Einrichtungen für Beleuchtung und Heizung, Betriebsstoffe, wie Benzin. Back-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Ventilations- und Staubsaugeapparate und -einrichtungen, Schweiss-, Löt- und Vulkanisierapparate, Wasserleitungs-, Bade-, Wasch- und Klosettanlagen, Apparate und Einrichtungen für Telephonie und Telegraphie, Pakkungs- und Dichtungsmaterial, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Blitzableiter, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle, landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, Schlosser-, Schmiede- und Giessereiarbeiten, Eisenbahnoberbaumaterial, Kleineisenwaren, Messerschmiedwaren, Verpackungsmittel, Haus-, Küchen-, Keller-, Stall- und Gartengeräte.
(Int. Kl. 4 bis 11, 16, 17, 20 bis 22)

WALWAG

N° 194147. Date de dépôt: 8 octobre 1962, 10 h.
Union Vinicole, Cave de Lavaux, Cully, à Cully (Vaud).
Marque de commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

LUNE DE MIEL

N° 194148. Date de dépôt: 19 septembre 1962, 19 h.
REVUE Thommen AG (REVUE Thommen S.A.) (REVUE Thommen Ltd.), Waldenburg (Bâle-Campagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

Askary

N° 194149. Date de dépôt: 20 septembre 1962, 18 h.
Fils et Petit-fils de Paul Schwarz-Etienne, Succ. de Paul Schwarz-Etienne et Cie, avenue Léopold-Robert 91, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

TELEVISION

Nr. 194150. Hinterlegungsdatum: 21. September 1962, 18 Uhr.
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, **New York 17** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten, Zigarren, roher und verarbeiteter Tabak, Raucherartikel und Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

SARATOGA

Nr. 194151. Hinterlegungsdatum: 21. September 1962, 18 Uhr.
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, **New York 17** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten, Zigarren, roher und verarbeiteter Tabak, Raucherartikel und Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

PAXTON

Nr. 194152. Hinterlegungsdatum: 21. September 1962, 18 Uhr.
Gebrüder Gunzinger AG, Uhrenfabrik Technos, Welschenrohr, in Welschenrohr. — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

TECHNOS

COMPANION

Nr. 194153. Hinterlegungsdatum: 21. September 1962, 18 Uhr.
Gebrüder Gunzinger AG, Uhrenfabrik Technos, Welschenrohr, in Welschenrohr. — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

TECHNOS

MASTERPIECE

Nr. 194154. Hinterlegungsdatum: 21. September 1962, 18 Uhr.
Gebrüder Gunzinger AG, Uhrenfabrik Technos, Welschenrohr, in Welschenrohr. — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

TECHNOS

PARTNER

Nr. 194155. Hinterlegungsdatum: 27. September 1962, 21 Uhr.
Werner Hunziker, Malzstrasse 19, **Zürich 3/45.** — Fabrikmarke.

Gebäcke aller Art. (Int. Kl. 30)

«ROSEGGLI»

N° 194156. Date de dépôt: 1er octobre 1962, 7 h.
A. Wilcus, Gothersgade 156 C, **Copenhague K** (Danemark).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

ORDO

Nr. 194157. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1962, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

PARAZOLIDIN

N° 194158. Date de dépôt: 2 octobre 1962, 14 h.
Société Vinicole de Perroy, à Perroy (Vaud). — Marque de commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

BOUGERIES

N° 194159. Date de dépôt: 2 octobre 1962, 14 h.
Société Vinicole de Perroy, à Perroy (Vaud). — Marque de commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

MONTOSSET

N° 194160. Date de dépôt: 2 octobre 1962, 19 h.
Fabrique des Montres Solvil et Titus S.A., rue du Rhône 27/Grand Quai 6, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

Sandwich

N° 194161. Date de dépôt: 2 octobre 1962, 19 h.
Fabrique des Montres Solvil et Titus S.A., rue du Rhône 27/Grand Quai 6, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

Sandwich BY TITUS

Nr. 194162. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1962, 17 Uhr.
Concast AG, Tödistrasse 7, **Zürich 2.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Broschüren, Filme. (Int. Kl. 9, 16)

CONCAST-NEWS

Nr. 194163. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1962, 18 Uhr.
Roethlisberger & Sohn AG, Bahnhofstrasse, **Langnau i.E.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse. (Int. Kl. 29)

Nr. 194164. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1962, 5 Uhr.
Mapo AG, Falkenstrasse 14, **Zürich 8.** — Handelsmarke.

Wasserwaagen in Holz und Leichtmetall. (Int. Kl. 9)

ZENITH

N° 194165. Date de dépôt: 4 octobre 1962, 17 h.
Floating Floors, Inc., 22 East 42nd Street, **New York** (New York, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Eléments de construction de planchers surélevés, notamment dalles, planches et leurs supports. (Cl. int. 19)

floating floors

N° 194166. Date de dépôt: 4 octobre 1962, 19 h.
J. et P. Testuz, Treytorrens près Cully (Vaud). — Marque de commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

ROSEVILLE

N° 194167. Date de dépôt: 19 juin 1962, 20 h.
Alfred Rochat, Les Bioux (Vaud). — Marque de fabrique et de commerce.

Cadrans de montres et mouvements d'horlogerie. (Cl. int. 14)

AROLE

N° 194168. Date de dépôt: 19 juin 1962, 20 h.
Alfred Rochat, Les Bioux (Vaud). — Marque de fabrique et de commerce.

Cadrans de montres et mouvements d'horlogerie. (Cl. int. 14)

AROLES

Nr. 194169. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1962, 20 Uhr.
Faultless Starch Company, 1025 West Eighth Street, **Kansas City** (Missouri, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wäschestärke in Pulver- und in flüsser Spray-Form sowie Waschmittel zum Weichmachen der Gewebe. (Int. Kl. 3)

IMPECCABLE

N° 194170. Date de dépôt: 21 août 1962, 17 h.
The National Cash Register Company, Main & K. Streets, **Dayton 9** (Ohio, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Caisses enregistreuses; appareils de crédit; appareils autographiques; machines à additionner; machines comptables; machines et appareils à calculer; machines combinées à écrire et à calculer ou comptables; machines à affranchir; machines et appareils distributeurs de timbres; machines distributrices de tickets; compteurs mécaniques, électromagnétiques et électroniques; trieuses de documents, de cartes et de feuilles; machines et appareils d'impression, y compris imprimeurs de lignes et imprimeurs de données en encre magnétique; appareils de classement de données; dispositifs pour le tri de la monnaie; appareils pour le change et la distribution de monnaie à rendre; appareils, instruments et dispositifs électriques autorisant le crédit; appareils, instruments et dispositifs de télécommunications; appareils, instruments et dispositifs, machines et appareils électriques ou électroniques pour le calcul, la comptabilisation et le traitement de données, processeurs électroniques intégrés et ensembles opérationnels utilisés avec ou dans les dits; appareils convertisseurs de cartes à bandes et vice-versa; appareils directs ou adjoints, mécaniques, magnétiques ou optiques pour la lecture directe de caractères; éléments ou entités d'appareils utilisés dans les calculateurs électroniques; appareils pour la perforation de données; appareils pour la vérification de données; appareils pour l'enregistrement de données; lecteurs d'étiquettes mécaniques, électriques, magnétiques ou optiques; appareils pour l'alimentation en cartes, en feuilles, en bandes, y compris pour l'alimentation des multiplex; appareils pour la manipulation de bandes; appareils et systèmes de mémoires pour informations et données; rouleaux de papiers; bandes de papier; formulaires en continu (pliage éventail); manifolds; papier carbone; papier à tickets ou reçus; papier à duplication et à copier sensible à la pression et faisant appel à des systèmes mécaniques ou chimiques; papiers à duplication sensibles à la chaleur; carnets de formulaires; livres de caisse; blocs de fiches de vente; blocs de reçus; carnets de relevés de caisse; carnets manifolds; livres de compte; cartes de compte; formulaires comptables; formulaires imprimés sur papier sensible à la pression; formulaires imprimés comportant des zones magnétisables pour l'enregistrement magnétiques de données; jeux multiples de formulaires; encres d'imprimerie; encres magnétiques; distributeurs d'encre; tampons, feutres et rubans encreurs; timbres en caoutchouc classique ou en caoutchouc poreux; classeurs et bacs pour papiers, livrets et cartes; cartes de classement; stands de machines pour les machines de bureau sousmentionnées; bureaux; tables; comptoirs et installations pour magasins et boutiques. (Cl. int. 2, 7, 9, 16)

NCR

Nr. 194171. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle und gewerbliche Zwecke, Hilfsmittel für die Textil- und Papierindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 16)

B-COL

Nr. 194172. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für den Haushalt sowie für gewerbliche Zwecke. (Int. Kl. 1, 3)

B-CID

Nr. 194173. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

BECODEX

Nr. 194174. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

BECOGUM

Nr. 194175. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

BLANCOSIN

Nr. 194176. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

BLANCOSOL

Nr. 194177. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

DEXOGUM

Nr. 194178. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke.
(Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

DEXOSIN

Nr. 194179. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke.
(Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

DEXOSOL

Nr. 194180. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke.
(Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

BEDEX

Nr. 194181. Hinterlegungsdatum: 28. August 1962, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lebensmittelindustrie; Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke.
(Int. Kl. 1, 3, 16, 30)

BESOL

Uebertragungen — Transmissions

Marken Nrn. 104292, 106466, 108075, 119062, 143318. — Apotheke Dr. W. Hofmann, Zürich. — Uebertragung an **Marktplatz-Apotheke, Dr. Walter Hofmann, Apotheker, Querstrasse 10, Zürich 11.** — Eingetragen den 21. Oktober 1962.

Marke Nr. 138746. — Rhein-Chemie Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Mannheim (Deutschland). — Uebertragung an **Pharmakon AG.**, Utoquai 13, **Zürich 8.** — Eingetragen den 13. Oktober 1962.

Marke Nr. 158036. — Wing Record Corporation, Chicago. — Uebertragung an **Mercury Record Productions, Inc.**, 35 East Wacker Drive, Chicago 1 (Illinois, USA). — Eingetragen den 21. Oktober 1962.

Marque N° 169440. — Bodemer et Aab, La Chaux-de-Fonds. — Transmission à **Hermann Bodemer S.A., succ. de Bodemer et Aab**, Bel-Air 20, **La Chaux-de-Fonds.** — Enregistré le 21 octobre 1962.

Marchio N° 184696. — Manni & Ci, Cadempino. — Trasmissione a **Manni e figlio, Cadempino** (Ticino). — Registrato il 20 ottobre 1962.

Adressänderung — Changement d'adresse

Marken Nrn. 107748, 147594, 147595, 151092, 158918, 158919. — Pilot AG, Basel. — Die genaue Adresse der Hinterlegerin lauet **Freie Strasse 90, Basel.** — Eingetragen den 20. Oktober 1962.

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marke Nr. 161622. — Emma Schauer-Bilger, Glattbrugg. — Sitz verlegt nach **Bahngasse 3, Männedorf** (Zürich). — Eingetragen den 20. Oktober 1962.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 188210. — Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, Schaffhausen. — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **Desinfektionsmittel, chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.** — Eingetragen den 22. Oktober 1962.

Berichtigungen — Rectifications

Marke Nr. 192768. — Die Firmangabe der Hinterlegerin wird wie folgt berichtigt: **Unitechnic AG (Unitechnic S.A.) (Unitechnic Ltd.).** — Eingetragen den 19. Oktober 1962.

Marque N° 193534. — Compagnie des montres Ardath, Dreyfuss & Cie, Genève. — La date réelle de cette marque est le **27 août 1962, 17 h** et non le 17 août 1962, 17 h. — Enregistré le 19 octobre 1962.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 136365. — **C. & F. Fellenberg, Zürich.** — Gelöscht am 20. Oktober 1962 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 193334. — **Mondia S.A., La Chaux-de-Fonds.** — Radiée le 22 octobre 1962 à la demande de la titulaire.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 252173

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 octobre 1962, la maison **Compagnie Française des Matières Colorantes (Société anonyme), à Paris (France),** titulaire de la marque internationale N° **252173**, a renoncé à la protection de cette marque en **Suisse.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 23 octobre 1962.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 253424

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 octobre 1962, la **Société anonyme monégasque dite: Société Internationale Pam-Pam, à Monte-Carlo (Monaco),** titulaire de la marque internationale N° **253424**, a renoncé partiellement à la protection de cette marque en **Suisse**, en limitant la liste des produits par la radiation des mots: **Préservatifs contre la rouille et la détérioration du bois, produits pour la construction des routes, asphalte, poix, bitume.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 23 octobre 1962.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über Preiszuschläge auf eingeführtem Rahm und Rahmpulver

(Vom 30. Oktober 1962)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 9 des Bundesbeschlusses vom 1. Oktober 1962 über zusätzliche wirtschaftliche und finanzielle Massnahmen auf dem Gebiete der Milchwirtschaft, in Ausführung von Artikel 33 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953,

beschliesst:

Art. 1. Die Sektion für Ein- und Ausfuhr der Handelsabteilung erhebt im Auftrage der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel auf eingeführtem Rahm und Rahmpulver die folgenden Preiszuschläge:

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht Franken
1. 0401.20 ex 0402.20	Rahm, frisch oder gefroren, weder eingedickt noch gezuckert, auch in luftdicht verschlossenen Behältern, mit einem Fettgehalt von:	
	– bis 40%	105.—
	– über 40 bis 50%	165.—
	– über 50 bis 60%	220.—
	– über 60%	210.—
2. ex 0402.20	Rahm, konserviert, eingedickt oder gezuckert (ausgenommen nicht eingedickter, ungezuckerter Rahm, in luftdicht schlossenen Behältern oder gefroren), mit einem Fettgehalt in der Milchtrockenmasse von:	
	– über 10 bis 15%	60.—
	– über 15 bis 50%	65.—
	– über 50 bis 65%	120.—
	– über 65%	150.—

Art. 2. Die Preiszuschläge gemäss Artikel 1 sind auf allen Importen zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses zur Verzollung abgenommen werden.

Artikel 11 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953 findet sinngemässe Anwendung.

Art. 3. Die Erhebung von Gebühren für die Erteilung von Ermächtigungen zur Verzollung richtet sich nach dem Gebührentarif vom 28. Dezember 1956 für die Erteilung von Einfuhr- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse.

Art. 4. Dieser Beschluss tritt am 1. November 1962 in Kraft. Auf diesen Zeitpunkt wird der Bundesratsbeschluss vom 23. Oktober 1959 über Preiszuschläge auf eingeführtem Rahm und Rahmpulver aufgehoben. Die aufgehobenen Vorschriften bleiben anwendbar auf alle während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen. 265. 12. 11. 62.

Arrêté du Conseil fédéral

concernant la perception de suppléments de prix sur les importations de crème et de poudre de crème

(Du 30 octobre 1962)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 9 de l'arrêté fédéral du 4 octobre 1962 sur les mesures complémentaires d'ordre économique et financier applicables à l'économie laitière; vu l'article 33 de l'ordonnance générale sur l'agriculture du 21 décembre 1953, arrête:

Article premier. Le service des importations et des exportations de la division du commerce du Département de l'économie publique perçoit sur les importations de crème et de poudre de crème, pour le compte de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères, les suppléments de prix ci-après:

Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise	Supplément de prix par 100 kilos de poids dédouané Fr.
1. 0401.20 ex 0402.20	Crème de lait fraîche, non concentrée ni sucrée ou congelée, même présentée en récipients hermétiquement fermés, d'une teneur en matières grasses:	
	– jusqu'à 40%	105.—
	– supérieure à 40 jusqu'à 50%	165.—
	– supérieure à 50 jusqu'à 60%	220.—
	– supérieure à 60%	210.—

Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise	Supplément de prix par 100 kilos de poids dédouané Fr.
2. ex 0402.20	Crème de lait, conservée, concentrée ou sucrée (à l'exclusion de la crème non concentrée ou sucrée présentée en récipients hermétiquement fermés ou congelée), d'une teneur en matières grasses sur substances sèches du lait:	
	– supérieure à 40 jusqu'à 45%	60.–
	– supérieure à 45 jusqu'à 50%	65.–
	– supérieure à 50 jusqu'à 65%	120.–
	– supérieure à 65%	150.–

Art. 2. Les suppléments de prix prévus à l'article premier sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

L'article 44 de l'ordonnance générale sur l'agriculture du 21 décembre 1953 est applicable par analogie.

Art. 3. La perception des taxes liées à la délivrance des bons de dédouanement est régie par le tarif des taxes du 28 décembre 1956 pour la délivrance des permis d'importation et d'exportation et des bons de dédouanement pour des produits agricoles.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1962. Il abroge l'arrêté du Conseil fédéral du 23 octobre 1959 concernant la perception de suppléments de prix sur les importations de crème et de poudre de crème. Les dispositions abrogées restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité. 266. 13. 11. 62.

Verschnitt der Inlandweine der Ernte 1962

Das Eidgenössische Departement des Innern teilt mit:

In Anwendung von Art. 337 a–c der eidgenössischen Lebensmittelverordnung (Fassung vom 4. Oktober 1946) gilt für den Verschnitt inländischer Weine des Jahrganges 1962 folgende Regelung:

Weine mit Ursprungs- oder Sortenbezeichnung aus den Kantonen Basel-Stadt, Graubünden, Neuenburg und dem Fürstentum Liechtenstein dürfen nicht mit Weinen anderen Ursprungs verschnitten werden. Der Kanton Wallis gestattet nur den Verschnitt von Fendant mit max. 20% Johannisberg. Der Kanton Waadt verbietet den Verschnitt von Weissweinen mit Lagebezeichnungen (château de..., clos de..., domaine de..., abbaye de...) sowie mit Bezeichnungen, wie Dézaley, Famolens, Ovaille, oder jeder anderen im Grundbuch eingetragenen Ursprungsbezeichnung. Ausserdem verbietet er den Verschnitt des als «Salvagnin» in Verkehr gebrachten Rotweines. Der Kanton Tessin verbietet den Verschnitt des aus Edeltraubensorten gewonnenen, sowie des Nostrano-Weines.

Nach Art. 337, lit. a der genannten Verordnung dürfen die Weine mit Ursprungs- und Sortenbezeichnungen aus den Kantonen, welche kein Verschnittverbot erlassen, ohne Aenderung der Deklaration mit einem zweckentsprechenden Wein andern Ursprungs verschnitten werden. Dieser Verschnitt muss jedoch mit qualitativ höherstehendem Wein vorgenommen werden und darf 20% der Mischung nicht überschreiten. Für Weissweine darf diese Verbesserung nur mit Inlandwein vorgenommen werden.

Coupage des vins indigènes de la récolte de 1962

Le Département fédéral de l'intérieur communique:

En application de l'article 337, lettre a, b, c (texte du 4 octobre 1946) de l'ordonnance fédérale réglant le commerce des denrées alimentaires, la réglementation suivante est applicable pour le coupage des vins indigènes de l'année 1962:

Les vins avec indication d'origine ou de cépage, provenant des cantons de Bâle-Ville, Grisons, Neuchâtel et de la Principauté du Liechtenstein ne peuvent être coupés avec des vins d'une autre origine. Le canton du Valais ne permet que le coupage du Fendant avec 20% de Johannisberg au maximum. Le canton de Vaud interdit le coupage de vins blancs portant une indication de cru (château de..., clos de..., domaine de..., abbaye de...) ainsi que des appellations telles que Dézaley, Famolens, Ovaille ou toute autre appellation cadastrale d'origine. De même le vin rouge mis dans le commerce comme «Salvagnin» ne peut être coupé. Le canton du Tessin interdit le coupage des vins de cépages nobles et du Nostrano.

Selon l'article 337, lettre a, de l'ordonnance précitée, les vins avec indication d'origine et de cépage, provenant de cantons qui n'interdisent pas le coupage, peuvent être coupés avec un vin d'une autre origine propre à cette fin, sans qu'il soit nécessaire d'en modifier la déclaration. Ce coupage doit être fait cependant avec un vin qualitativement supérieur et dans une proportion n'excédant pas 20% du mélange. Les vins blancs ne peuvent être coupés qu'avec du vin indigène.

Taglio dei vini indigeni della vendemmia del 1962

Il Dipartimento federale dell'interno comunica:

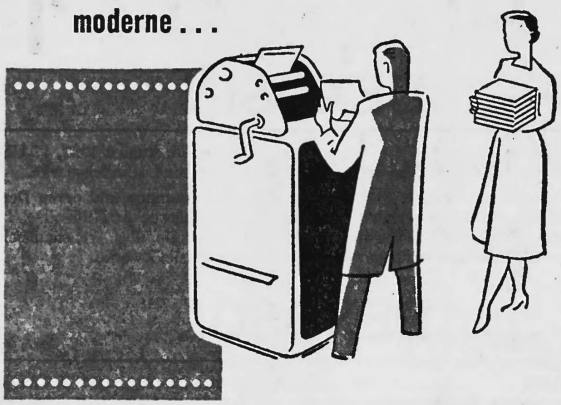
In applicazione dell'articolo 337, lettere a, b, c (testo del 4 ottobre 1946), dell'ordinanza federale sul commercio delle derrate alimentari, le disposizioni qui appresso si applicano ai tagli dei vini indigeni dell'anno 1962:

I vini con l'indicazione dell'origine o del vitigno, provenienti dai Cantoni Basilea-Città, Grigioni, Neuchâtel e dal Principato del Liechtenstein, non possono essere tagliati con vini di altra origine. Il Cantone Vallese ammette solo il taglio del Fendant con un massimo di 20% di Johannisberg. Il Cantone Vaud vieta il taglio dei vini bianchi con l'indicazione dell'ubicazione del vigneto (Château de..., clos de..., domaine de..., abbaye de..., nonchè per i vini con indicazioni come Dézaley, Famolens, Ovaille o con qualsiasi altra indicazione d'origine registrata nel catasto. In più vieta il taglio del vino roso messo in commercio sotto la denominazione «Salvagnin». Il Cantone Ticino vieta il taglio dei vini pregiati e nostrani.

Conformemente all'articolo 337, lettera a, dell'ordinanza sopra menzionata, i vini con l'indicazione dell'origine e del vitigno, provenienti dai Cantoni nei quali non è vietato il taglio, possono essere tagliati con un vino di un'altra origine atto a tale scopo, senza che sia necessario modificarne la dichiarazione. Tuttavia, questo taglio dev'essere fatto con un vino di qualità superiore e in proporzione di non oltre il 20% della mescolanza. Il vino bianco può essere tagliato soltanto con vino indigeno.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Partout dans un bureau moderne . . .



Pour faire vos imprimés

utilisez le nouveau feuillet offset Copyrapid en aluminium qui assure le report facile et rapide des originaux à reproduire, puis leur impression au moyen de la petite offset de bureau.
Le feuillet offset Copyrapid convient spécialement aux documents de trait de tout genre tels que circulaires, formulaires, prix courants, rapports de gestion, modes d'emploi, graphiques, etc.

C'est pourquoi, adjoignez à votre petite offset de bureau un appareil de photocopie avec

Agfa Copyrapid

Le tirage des feuillets offset et des copies Copyrapid est facile et rapide. Demandez nos prospectus sur le procédé Agfa Copyrapid et le feuillet offset. Sur désir, démonstration du papier, du feuillet et des appareils par les distributeurs agréés.

Agfa

Pour tous renseignements AGFA-PHOTO S.A., Case postale, Zurich 27

Vereinigte Drahtwerke AG., Biel

Erhöhung des Aktienkapitals 1962

Die Generalversammlung der Aktionäre der Vereinigte Drahtwerke AG., Biel, vom 31. Oktober 1962 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft zwecks Verstärkung der eigenen Betriebsmittel im Hinblick auf den Ausbau und die Erneuerung der bestehenden Anlagen von Fr. 7 000 000 auf Fr. 10 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

3000 neuen Namenaktien von Fr. 1000 nominal.

Die neuen Namenaktien werden den bisherigen Aktionären in der Zeit

vom 14. bis 28. November 1962

zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. Als bezugsberechtigt gelten die am 31. Oktober 1962 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre nach Massgabe ihres registrierten Aktienbesitzes. Das Aktienbuch bleibt vom 1. bis 30. November 1962 geschlossen.
2. Je 7 alte Namenaktien berechtigen zum Bezuge von 3 neuen Namenaktien zum Preise von Fr. 1500 je Aktie. Die Ausübung des Bezugsrechtes hat gegen Einlieferung des Dividendencoupons Nr. 20 der bisherigen Aktien unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Zeichnungsscheines bei einer der nachstehenden Banken zu erfolgen.
3. Gemäss Art. 5 der Statuten sind die Aktien – und damit auch die neuen Aktien – nur mit Zustimmung des Verwaltungsrates übertragbar.
4. Die Lieferung der neuen Aktien hat bis spätestens am 31. Dezember 1962 zu erfolgen. Der eidgenössische Emissionsstempel von 2% auf den neuen Aktien wird von der Gesellschaft übernommen.
5. Zeichnungen nehmen entgegen:

KANTONALBANK VON BERN
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN **SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT **SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK**

Diese Banken sind auch bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten bestmöglich zu vermitteln.

Für alle Einzelheiten wird auf den Emissionsprospekt, der bei den vorgenannten Banken aufliegt, verwiesen.

Biel, 12. November 1962.

VEREINIGTE DRAHTWERKE AG.
Der Präsident des Verwaltungsrates: **Durrer**
Die Direktion: **Blank** **Thomann**

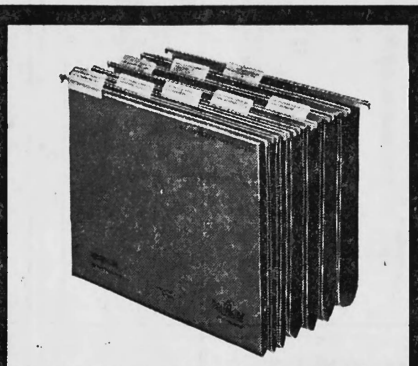
Zeit und Platz sind Geld – auch in der Registratur

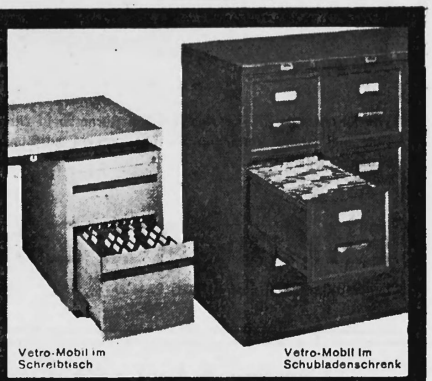
Rascher, raumsparender, preiswerter registrieren mit den modernen Vetro-Systemen — die notwendige Folgerung aus Arbeitszeit-Verkürzung oder Raumknappheit

VETRO Mobil 1

Wiederverkäufer in der ganzen Schweiz.

Die millionenfach bewährte Hängemappe für Schreibtische, Schubladenschränke, Schalterkorpusse, Registratur-Boys — und auch für kleine Privatregistraturen.
Zähe Kartonqualität, mehrfach gerillter Boden, robuste Tragschienen. Extrastarker Griff-Reiter mit celluloidgeschütztem Vollsichtschild 6 x 3 cm. Anschriften nach Belieben gestaffelt oder in Kolonnen. Für Formate A4 oder Folio, auch extratief.



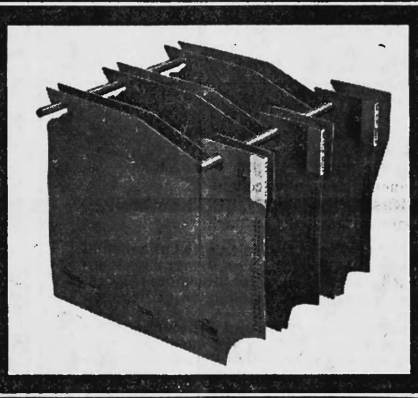


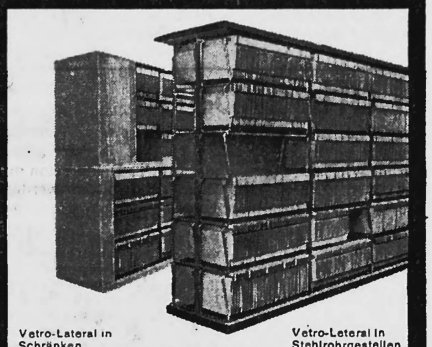
Vetro-Mobil im Schreibtisch — Vetro-Mobil im Schubladenschrank

VETRO Lateral 2

Verkauf ausschliesslich durch unsere Registratur-Berater

Vollsicht-Hängeregistratur ohne Schubladen. Rund 50% mehr Akten je m² Grundfläche. Anschriften in Reihensicht; Hunderte, ja Tausende von Mappen synoptisch im Blickfeld. Metallfreie 2-Punkt-Aufhängung: kein Pendeln oder Entgleisen der Mappen. Durchgehend leinwandverstärkte Mappenböden. Offene Gestelle aus Stahlrohrelementen, baukastenartig zusammensetzbar, oder verschliessbare Spezialschränke. Einbau in bestehende Schränke möglich.



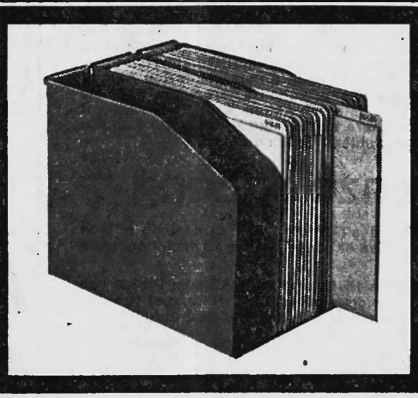


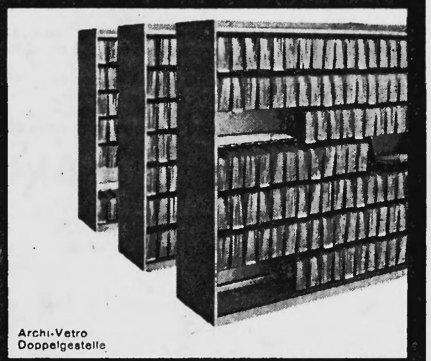
Vetro-Lateral in Schränken — Vetro-Lateral in Stahlrohrgestellen

ArchiVETRO 3

Verkauf ausschliesslich durch unsere Registratur-Berater

Für mittlere und grosse Registraturen — Plankopien, Policen, Serviceverträge, Behördeakten, Korrespondenz etc. Schriftgut in mobilen Hängebehältern. Panorama-Sicht über Tausende von Dossiers. Zwischenwandfreie Einzel- oder Doppelgestelle, baukastenartig zusammensetzbar.
7-8 Reihen Aktengut innerhalb von rund 2 m Höhe, das sind 16 bis 19 Lfm Aktengut pro m² Bodenfläche!





Archi-Vetro Doppelgestelle

Fürrer's Vetro-Registratursysteme werden in vielen Staaten in Lizenz fabriziert und unter den gleichen Marken weltweit verkauft.

Rud. Fürrer Söhne AG. Zürich
Büromöbel, Registraturen, Karteien:
Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90
(Genève: 3, rue de Chantepoulet, tél. 022/32 22 40)
Allgemeines Registraturmaterial:
Münsterhof 13, Tel. 051/27 15 55

büro-fürrer

Spezialfirma für Registratur mit Eigenfabrikation

HAB 3

An Büro-Fürrer, Postfach, Zürich 22.
Wir interessieren uns für:
Blätter für Organisation Nr. 27 Vetro-Mobil
Nr. 34 Vetro-Lateral deutsch, franz.
Nr. 37 Archi-Vetro deutsch, franz.

Spezialdrucksache über das Endziffern- System bei grossen Nummern-Registraturen
Besuch Ihres Registratur- Beraters am..... ....

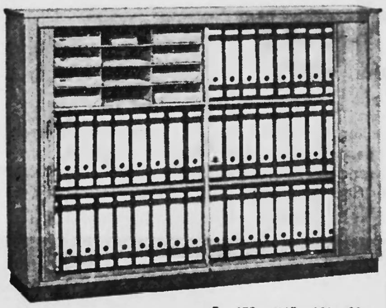
Firma:

Sachbearbeiter:

Genaue Adresse:

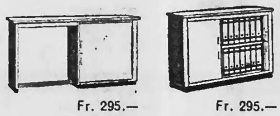
Elfrima-Büromöbel

mit seitlich schliessenden Rolladen

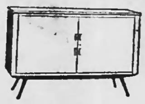


Fr. 475.—/117 × 160 × 38 cm

praktisch
solid
preisgünstig
schön
kurze Lieferfristen



Fr. 295.— Fr. 295.—



ab Fr. 440.—

Wir führen eine grosse Auswahl von Büromöbeln aus Holz und Stahl. Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

Elfrima AG, Zürich

Lagerstrasse 33, Telephon (051) 25 44 30

Cervine S.A., La Chaux-de-Fonds

Le dividende a été fixé à **Fr. 36.-** brut par action, soit **Fr. 25.20** après déduction des impôts. Il est payable dès ce jour dans les bureaux de la société, 15, rue du Commerce, à la Chaux-de-Fonds, contre remise du coupon N° 22.

Le conseil d'administration.

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Luftseilbahn Erlenbach i. S.—Stockhorn

Emission von 6000 Inhaber-Aktien zu Fr. 500 nominell = Fr. 3000000

Projekt. Diese projektierte, eidgenössisch konzessionierte Luftseilbahn wird in zwei Teilstrecken auf den markanten, beliebten, seiner umfassenden Rundsicht wegen weitherum bekannten Gipfel des Stockhorns führen. Ihre Endstation wird mit dem gleichzeitig neu zu erstellenden, gediegenen Berghaus Stockhorn verbunden sein.
Zugleich wird sie ein herrliches **Wander-, Ski- und Erholungsgebiet** sowie eine neue, ideal gelegene, ruhige, sonnige und aussichtsreiche **Weekend- und Ferien-Region in ausgezeichneter Verkehrslage** erschliessen. Im Umkreis von 45 km liegen u. a. die Bevölkerungszentren Bern und Thun.
Die projektierte Anlage wird aber nicht nur dem Sport und der Touristik, sondern auch dem Lokalverkehr für Transporte aller Art sowie der **Rationalisierung der Land-, Alp- und Forstwirtschaft** dienen. Zwecken also, die zur Zeit von den höchsten Behörden gefördert und unterstützt werden.
Diese vielseitige Zweckbestimmung verleiht der projektierten Anlage eine **breite und ausgeglichene wirtschaftliche Basis,** so dass die hiermit zur öffentlichen Zeichnung aufgelegten Aktien, selbst bei äusserst vorsichtiger Berechnung, als **sichere Kapitalanlage mit guter Rendite und Wertzuwachs-Chancen** empfohlen werden dürfen.

Einladung zur Aktienzeichnung

Alle Interessenten und Freunde des Gebietes werden deshalb höflich eingeladen, sich an der öffentlichen Aktienzeichnung zu nachstehenden Bedingungen zu beteiligen:

1. Aktienzeichnungen werden **bis 15. Dezember 1962** zum Preise von Fr. 500.— zuzüglich Fr. 10.— eidgenössischer Titelstempel von 2%, total somit **Fr. 510.— pro Aktie,** von den nachstehend aufgeführten Zeichnungsstellen spesenfrei entgegengenommen.
2. Die Zeichnungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens bei den Zeichnungsstellen berücksichtigt.
3. Die **Einzahlung der gezeichneten Aktien** hat ebenfalls **bis spätestens 15. Dezember 1962** mit Fr. 510.— pro Aktie zu erfolgen.

Zeichnungen und Einzahlungen nehmen spesenfrei entgegen:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Kantonalbank von Bern, Hauptsitz **Bern** und Filialen **Thun** und **Interlaken**
Spar- & Leihkasse in Bern
Bank in Langenthal
Spar- & Leihkasse in Thun, Hauptsitz **Thun** und Filiale **Spiez**
Spar- & Leihkasse Niedersimmental in **Wimmis** und Filiale **Spiez**
Darlehenskasse Erlenbach i. S

Gründer-Komitee für die Luftseilbahn Erlenbach i. S. — Stockhorn mit Berghaus Stockhorn, Erlenbach i. S., Tel. (033) 8 11 05; ferner die einzelnen Mitglieder des Gründer-Komitees.

Coupon

für die Bestellung des ausführlichen Gründungsprospektes

Senden Sie mir ohne jede Verpflichtung meinerseits ____ Exemplare des ausführlichen illustrierten Gründungs-Prospektes mit Statuten-Entwurf und Zeichnungsschein der zu gründenden Luftseilbahn **Erlenbach i. S.— Stockhorn AG.**

Name und Vorname __________

Genaue Adresse __________

(Bitte in Blockschrift) __________

(Direkt einzusenden an das Gründer-Komitee für die Luftseilbahn Erlenbach i. S. — Stockhorn, Erlenbach i. S.)

Ihre Muster Ihre Waren gewinnen...

dank der attraktiven **Etuis, Musterkoffer,** Ladenmöbel-Einbauten der Etuisfabrik N. Hardegger GmbH auch **Spezialist für Besteck-Einbauten**
Kempterstrasse 5, Zürich 7, Tel. 051 32 67 96

Vertrieb K. Herzog AG

Bedeutende Uhrenfabrik in Biel sucht für Eintritt nach Uebereinkunft tüchtigen

Buchhalter

Geboten wird: entwicklungsfähiger Posten mit späteren Chef-Funktionen, selbständige Arbeitsweise, 5-Tage-Woche, Altersfürsorge.

Verlangt wird: gute Kenntnisse des betrieblichen Rechnungswesen, integrer Charakter. Einsatzfreudigkeit, Fähigkeit, Personal vorzustehen.

Bewerber mit eidg. Buchhalterdiplom oder Kandidaten werden bevorzugt.

Offerten sind zu richten unter Chiffre B 25870 U an Publicitas Biel.

DOMINO® Büromöbel-System

Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/233707

Depuis 50 ans nous accordons des

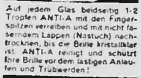
Prêts

sans caution. Réponse rapide. Petits remboursements mensuels. Discrétion complète.

Banque Procrédit Fribourg
Tél. (037) 2 64 31

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65

Mit Anti-A immer klare Sicht!



Auf jedem Glas beidseitig 1-2 Tropfen ANTI-A mit den Fingerspitzen verreiben und mit nicht faserndem Lappen (Nastuch) nachtrocknen, bis die Brille kristallklar ist. ANTI-A reinigt und schützt Ihre Brille vor dem lästigen Anlaufen und Trübwerden!

Anti-A

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

SOCIÉTÉ
FIDUCIAIRE RAVIER S.A.
expert-comptable diplômé
BULLE FRIBOURG

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe April 1962)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.

FACTURA FACTURA FACTURA

3

ein Gemeinschaftserzeugnis der TRIUMPH- und ADLER-Werke.

Die FACTURA 3 ist eine Fakturiermaschine mit **exklusiven Vorteilen:**

- **Eingabe von Zahlen und Texten mittels einer einzigen übersichtlichen Tastatur** (sämtliche Funktionstasten liegen im Bereich der Schreibmaschinentastatur), daher
- **leichteste Bedienung,**
- **extreme Arbeitsgeschwindigkeit,**
- **automatisch stellenrichtige Niederschrift** (kein Dezimaltabulator),
- **automatische Unterstreichung der zu addierenden Posten.**

Das Wesentliche bei der FACTURA 3 ist aber die kinderleichte Bedienung, die es selbst **nichtspezialisiertem Personal** erlaubt, diese Maschine nach kürzester Anlernzeit zu bedienen.

Verlangen Sie Prospekte und Arbeitsblätter oder den Besuch unseres Büro-Organisators. Unverbindliche Vorführung jederzeit in unserer Firma

AG für Büro-Automation

Utoquai 31, Zürich 8, Telefon 051 / 47 80 90

Coupon

bitte einsenden an AG für Büro-Automation, Utoquai 31, ZH

☐ Prospekte und Arbeitsblätter

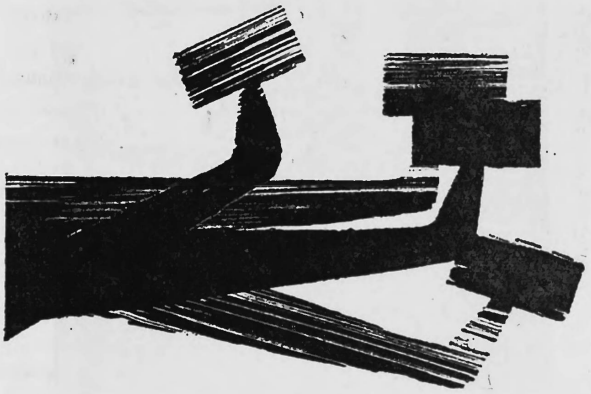
☐ Besuch Ihres Organisators nach telefonischer Anmeldung

Adresse:

massgebender Herr:

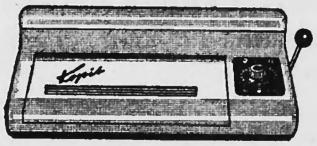
Telefon: (Firmenstempel oder Unterschrift)

Viel schneller als die Schreibmaschine



Kopit Kombi fotokopiert alles

So arbeitet Kopit Kombi: ein paar Handgriffe, ein Druck auf den Knopf – schon haben Sie saubere weisse Kopien. Alles lässt sich fotokopieren: jede Farbe, Bleistift, Kugelschreiber, Tinte und Stempel. Kopit Kombi rationalisiert Ihren Bürobetrieb und entlastet Ihre Sekretärin. Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.



Kopit AG Bern, Fabrik für Fotokopierapparate und Lichtpausmaschinen

Verkauf und Service: Kohler & Co. Bern - Engehaldenstrasse 22, Telefon 031 2 60 06

KOPIT

CAISSE D'EPARGNE ET DE CREDIT LAUSANNE

Vevey Morges Renens St-Prex

1867

Augmentation du capital social 1962

de Fr. 8 000 000.– à Fr. 10 000 000.–

L'assemblée générale de nos actionnaires, tenue le 9 novembre 1962, a décidé de porter le capital social de l'établissement de Fr. 8 000 000.– à Fr. 10 000 000.– par l'émission de 8000 actions nouvelles au porteur de Fr. 250.– nominal chacune, ayant droit au dividende à partir du 1er janvier 1963.

Conditions d'émission

1° Les **actionnaires de la Caisse d'épargne et de crédit** ont le droit de souscrire à 1 action nouvelle pour 5 anciennes, au prix de **Fr. 350.– net**, timbre fédéral compris.

2° Les **actionnaires de la Banque d'épargne et de crédit, Lucens**, Lucens, établissement qui est repris par la Caisse d'épargne et de crédit, ont le droit de souscrire à 1 action nouvelle Caisse d'épargne et de crédit, pour 2 actions Banque d'épargne et de crédit, Lucens, au prix de **Fr. 450.– net**, timbre fédéral compris.

Dans l'un et l'autre cas, le **droit de souscription** s'exerce au moyen du coupon N° 15.

3° **La souscription est ouverte du 12 au 24 novembre 1962 à midi.**

4° Les souscriptions sont reçues par le siège central à Lausanne, la succursale à Vevey et les agences de Morges, Renens et St-Prex, ainsi que par la Banque d'épargne de crédit, Lucens, à Lucens.

5° La **libération des titres** s'effectuera jusqu'au 31 décembre 1962.

Sur demande, il sera remis aux intéressés un prospectus détaillé ainsi qu'un bulletin de souscription.

Les services de la banque comme ceux de la Banque d'épargne et de crédit, Lucens, à Lucens, sont à disposition pour l'achat et la vente des droits de souscription.

Lausanne, le 10 novembre 1962.

Au nom du conseil d'administration

Le président: **Ch. Gilliéron.**

Le secrétaire: **A. Cornaz.**

SAFIM **Archiv- und Lagergestelle** für jeden Bedarf und jede Grösse, in Ganzmetall oder kombiniert mit Holztablar.

Rheem SAFIM S.A., Wattstrasse 3, Zürich II
Telephon (051) 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: **Allemand frères, Bienne**
route de Soleure 138, Telephon (032) 4 30 44

Sofort lieferbar Permanente Ausstellung an der Baumusterzentrale, Zürich, ständige Ausstellung im Hause. Verlangen Sie unsere Offerte.

Günstige Gelegenheit

NATIONAL-
Buchungsautomaten

Klasse 31, 32 und 33

Neueste Modelle, leicht gebraucht, 6–20 Zählwerke, auf Wunsch mit Lochband oder Anschluss an Lochkarte.

Direkt aus USA importiert, bis 50% billiger als neue.

Schaltermaschinen, Klasse 41 und 42.

Hotelbuchungsmaschinen.

Garantie für Material und Funktionen, Unterhalts-Service.

Beratung, Organisation und Einführung durch erfahrene Fachleute.

REBUMA SUTER AG., Uetlibergstrasse 350, **Zürich 3/45**
Tel. (051) 33 66 36/37.

Emprunt 4½ % 1928-53 Charbonnage Frédéric Henri S.A. Kamp-Lintfort

Rectification

Dans l'annonce parue le 8 novembre les N^os^ 23 915 et 27 285 ont été indiqués comme étant sortis au tirage alors qu'il s'agissait des N^os^ 23 916 et 27 258.

Ces obligations pourront être présentées à l'encaissement, coupons au 1^er^ juillet 1963 et suivants attachés, à partir du 1^er^ janvier 1963 auprès des domiciles suivants:

- Société de Banque Suisse, Genève, et tous les autres sièges, succursales et agences en Suisse de cette banque.
- Charbonnage Frédéric Henri S.A., Kamp-Lintfort (Allemagne).

Sensetalbahn AG.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 23. November 1962, 16 Uhr, im Gasthof «Bären», Laupen

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 15. Juni 1962.
2. Neubau der Station Laupen.
3. Mitteilungen, Verschiedenes und Umfrage.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung, die die Besucher an diesem Tage zur freien Fahrt auf der Sensetalbahn berechtigen, können bezogen werden:

Bei der Kantonalbank in Bern (Wertschriftenverwaltung) bis 22. November 1962, 17 Uhr.

Bei der Betriebsleitung in Laupen, bis 23. November, 12 Uhr.

Direktion.

Gerberei Olten AG., Olten

Die Generalversammlung vom 10. November 1962 in Neuenburg hat die Dividende pro 1961/62 auf 6% festgesetzt.

Demnach entfällt auf die Aktie eine Dividende von		Fr. 12.—
nach Abzug der Eidg. Couponsteuer von 3% oder	Fr. —.36	
und der Verrechnungssteuer von 27% oder	Fr. 3.24	Fr. 3.60
	Netto	Fr. 8.40

Die Dividende ist zahlbar gegen Rückgabe der alten Aktie mit Talon, welche gegen eine neue Aktie ausgetauscht wird. Der Coupon Nr. 1 der neuen Aktie wird als Gegenwert für die Dividende des 67. Geschäftsjahres, abgeschlossen per 30. Juni 1962, einbehalten.

Umtausch und Auszahlung erfolgen ab 12. November 1962.

Verwaltungsrat der Gerberei Olten AG.

Banque Populaire de la Broye, Payerne

Agences à Avenches, Moudon et Yverdon

Nous dénonçons pour la conversion au taux du jour, les certificats de dépôt et obligations de caisse de notre Banque échéant du 1^er^ janvier au 31 décembre 1963 dont les taux sont supérieurs à 3½% pour les titres à 3 ans et 3¾% pour ceux à 5 ou 8 ans de terme.

Les titres à convertir, conformément à la présente offre, devront nous être présentés à leur échéance pour l'inscription de la conversion.

Payerne, le 8 novembre 1962. **La direction.**

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität **Aschmann & Scheller AG.** Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Entscheidender Fortschritt im Stahlmöbelbau:

VINCO
mit Plasticleder überzogen

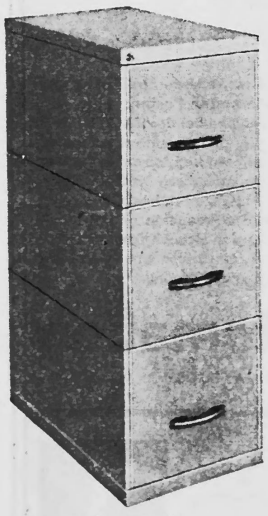
einzigartig – angenehm – schön!

VINCO Vertikalschrank mit 3 Schubladen A 4
Fr. 235.—

Schöne Form, solid gebaut, alle Schubladen mit Vollauszug, auf **RILSAN**-Rollen laufend. Weitere Vertikalschränke sind lieferbar mit 2 und 4 Schubladen.

Einige Beispiele aus unserer grossen Auswahl:

Pulte	ab Fr. 435.—
Winkelpulte 153/105	ab Fr. 800.—
Flügeltürschränke	ab Fr. 350.—
Lagergestelle	ab Fr. 145.—



sofort lieferbar

Cäsar Muggli

Zürich 1
Lintheschergasse 15
Tel. (051) 25 11 67

Aarau
Buchserstrasse 18
Tel. (064) 2 18 17

Chur
Reichsgasse 47
Tel. (081) 2 13 68

Exposition nationale suisse, Lausanne 1964

Service des constructions

Avis de concours

La Direction de l'Exposition nationale suisse – Lausanne 1964 – met au concours entre les entreprises suisses spécialisées les

installations techniques pour la circulation et le traitement des eaux des lagunes et bassins.

Les formules de soumission et les plans seront envoyés aux intéressés par poste, sur demande, dès le 19 novembre 1962 par le Bureau de l'Exposition nationale suisse – Lausanne 1964, avenue de Bellerive, Vidy-Lausanne.

Les soumissions datées et signées, devront être remises au dit bureau, sous pli fermé, portant l'inscription: «Lagunes et bassins», ceci **jusqu'au 14 janvier 1963**, à 24 heures, le timbre postal faisant foi.

L'ouverture aura lieu le 16 janvier 1963, au Bureau de la Direction des Travaux, devant notaire.

La Direction de
l'EXPOSITION NATIONALE SUISSE
LAUSANNE 1964
Service des constructions